

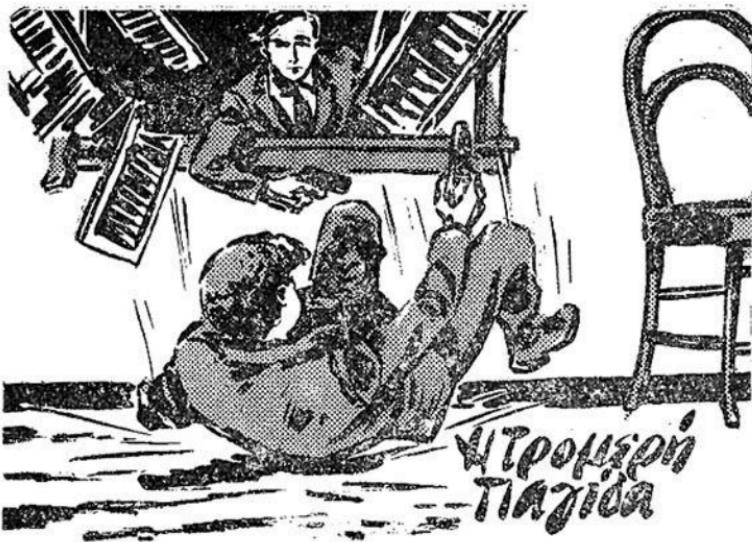
# ΚΕΡΑΥΝΟΣ

Η Τρομερή  
Παγίδα

6



ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΠΟΥ ΕΞΩΣΕ ΤΟΝ ΚΟΣΜΟ



## ΑΙΓΑΙΟΝ ΤΙΑΖΙΔΑ

Η ΠΑΡΑΞΕΝΗ  
ΕΞΑΦΑΝΙΣΙΣ

**K**ΡΥΜΜΕΝΟΣ κάτω από τὸ κρεββάτι στὴ μυστηριώδη βίλλα τοῦ Μάρβιν, ὁ μικρὸς Κεραυνὸς παριμένει νὰ δῆ τί θὰ συμβῇ. (\*) Τὸ σχέδιό του θὰ τοὺς ξεγελάσῃ τάχα; Θὰ νομίσουν πῶς βγῆκε ξανὰ ξέω καὶ πῶς χώθηκε μέσα στὸν κῆπο;

Πραγματικά, μέσα σὲ δυὸ λεπτά ή πόρτα άνοιγει. Είναι σκοτάδι καὶ δὲν βλέπει τὰ πρόσωπά ποὺ μπαίνουν μέσα. Τὸ φῶς ὅμως ἐνὸς φακού ποὺ φασχουλεύει κάθε γωνία, τὸν ἀνησυχεῖ. Μαζεύεται ὅσο μπορεῖ κάτω ἀπὸ τὸ κρεββά-

(\*) Διάβασε τὸ προηγούμενο τεύχος, ποὺ έχει τὸν τίτλο: «Η ἐκδίκησις τῶν Καταχονίων».

**TIMH ΔΡΑΧΜΕΣ 2**

τι, ἔτοιμος γιὰ κάθε ἐνδέχομενο.

— Βγῆκε ξέω, λέει ἔνας ἄντρας.

‘Ο Μπὶλ δὲν τοὺς βλέπει στὸ πρόσωπο. Διακρίνει μονάχα τὰ πόδια τους.

— ‘Ακουσες καλά; λέει τώρα μιὰ δεύτερη φωνή.

Είναι ἡ φωνὴ τοῦ Βάγκ, ἡ φωνὴ ποὺ κάνει τὸν Μπὶλ γὰ τρίητη τὰ δόντια του ἀπὸ θυμό.

— Ναί! Πήδησε στὸν κήπο.

— ‘Αμφιθάλλω, ξαναμιλάει ὁ Βάγκ. ‘Ο Κεραυνὸς εἶναι πουντός σὰν τὸν ἀρχαῖο ‘Οδυσσέα!

— Αὐτὸ τὲ παλιόπαιδο τῶν δεκαπέντε γερόνιψ; λέει ὁ πρώτος.

— Παλιόπαιδο ὁ Κεραυ-

νός; Μπορεῖ νὰ τὰ βάλῃ μὲ μᾶς δόλκληρη ταξιαρχία καὶ νὰ μὴν πάθη τίποτε! Ναι, φίλε μου, τὸν ἔχει φοβηθῆ τὸ μάτι μου!

Οἱ ἄντρες σταματοῦν τὴν συζήτησι. 'Ο Μπίλ' βλέπει τώρα κάτω ἀπὸ τὴν πρόχειρη κρυψῶνα του, δυὸς πόδια νὰ πλησιάζουν τὸ κρεβάτι. Εἶναι ὁ Βάγκ τάχα ἥ ο ἄλλος; Καὶ τί σκοπὸ ἔχει; Απλώνει τὸ χέρι μὲ τὸ πιστόλι καὶ περιμένει.

Βλέπει τὰ δυὸς πόδια νὰ λυγίζουν, τὸ σῶμα τοῦ ἄντρα νὰ χαμηλώνη, ἐνα τέρατον γένος φακό νὰ παρουσιάζεται καὶ κοντὰ σ' αὐτῷ, ἐνα πρόσωπο, μιὰ σημαδεμένη χοντρή καὶ ὅσχημη μορφή. 'Η μορφὴ τοῦ Βάγκ.

Πατάει τὴ σκανδάλη τρεῖς φορές. 'Ενα «ἄχ!» ἀκούγεται, καὶ τὸ χοντρὸ σῶμα τοῦ Βάγκ κυλιέται στὸ πάτωμα. 'Ο Μπίλ σηκώνει τὸ κρεβάτι μὲ δύναμι, καὶ τὸ ἀναποδογυρίζει. Τώρα μένει ἀπροστάτευτος καὶ τὸ μάτι του παίζει δεξιά κι' ἀριστερά. Διακρίνει τὸν δεύτερο ἔχθρό του στριμωγμένο σὲ μιὰ γωνία. Μιὰ σφαῖρα τοῦ περνάει ξυστά στὸ λαιμό. Τὸ δάχτυλό του, χωρὶς νὰ χάσῃ οὔτε στιγμούλα, δουλεύει τὴ σκανδάλη.

Εἶναι ἐλεύθερος τώρα καὶ ἀπὸ τοὺς δυό. 'Ο Βάγκ, ὁ μεγαλύτερος ἔχθρό του εἶναι νεκρός.

— Τόμ!, φωνάζει μὲ δῆλη του τὴ δύναμι. Ποῦ εἶσαι, Τόμ;

Καμμιὰ ἀπάντησις πάλι. 'Αφίνει τὸ δωμάτιο καὶ προ-

χωρεῖ στὸ ἄλλο. 'Εδῶ μέσα εἶναι ὅλα σκοτεινά. Φοβᾶται πολὺ μήπως τοῦ ἔχουν στήσει καμμιὰ παγίδα καὶ γυρίζει πάλι πίσω. Παίρνει ἔνα προσκεφάλι ἀπὸ τὸ κρεβάτι καὶ τὸ πετάει μὲ δύναμι στὸ σκοτεινὸ δωμάτιο. 'Εκτὸς ἀπὸ τὸ πέσιμο τοῦ προσκεφαλιοῦ δὲν ἀκούγεται τίποτε ἄλλο. 'Αναγκάζεται ν' ἀνάψῃ τὸ φακό του γιὰ νὰ προσανατολιστῇ. Πρὶν δύμας προλάβῃ νὰ κάνη καμμιὰν κίνησι, νοιῶθει ἔνα κρύο πράγματα νὰ τοῦ παγώνῃ τὸν κρόταφο. 'Ανατριχίζει δόλόληρος. Καταλαβαίνει πῶς τὸ κρύο αὐτὸ πράγμα δὲν εἶναι παρὰ ή κάνη ἐνὸς τριστολιοῦ!

Δύο χέρια ποὺ μοιάζουν σὰν ἀτσάλινα τοῦ σφίγγουν τὰ δικά του. Τὸ φῶς τοῦ δωματίου ἀνάβει. Γυρίζει τὸ κεφάλι του νὰ δῆ τὰ πρόσωπα τῶν ἔχθρων του. Εἶναι τρεῖς ὅλοι - ὅλοι.

'Ο ἔνας ἀπὸ αὐτοὺς εἶναι ἡλικιωμένος καὶ τὰ μάτια του γυαλίζουν παράξενα. Τὸ πρόσωπό του εἶναι ἀδύνατο καὶ γεμάτο ρυτίδες. Εἶναι καὶ οἱ οἱ τρεῖς τους Ἀμερικανοί.

Κρατῶντας τὸν πάντα ἀπὸ τὰ δυὸ χέρια, τὸν σπρώχουν καὶ μπαίνουν τώρα σὲ μιὰ σάλα, φωτεινὴ καὶ ἐπιπλωμένη. Τὸν καθίζουν σὲ ἔνα κάθισμα, καὶ ἐνῶ οἱ δυὸ στέκουν δρθιοὶ πίσω του, ἀκουμπάντας τὰ πιστόλια τους στὴν πλάτη του, δὲδύνατος μὲ τὰ παράξενα γυαλιστερά μάτια κάθεται μπροστά του. Τὸν κυττάζει καὶ γελάει.

— Ποιός είμαι έγώ, με ξέρεις; τὸν ρωτᾷ.

— Είσαι ο Μέρδιν! τοῦ ἀπαντᾶ θαρρετὰ ὁ Μπίλ.

— "Ωστε ξέρεις καὶ τὸ δυναμά μου;

— Καὶ βέβαια τὸ ξέρω! Ξέρω ἀκόμα καὶ τὰ σχέδιά σου!

— Γι' αὐτὸ θὰ πεθάνης, Κεραυνέ!, οὐρλιάζει ὁ συνομιλητής του. Γιατὶ είσαι ὁ μεγαλύτερος ἔχθρός μας, ποὺ σὲ χρησιμοποιεῖ ή Λίντα γιὰ νὰ μοῦ καταστρέψῃ τὰ σχέδια! Δὲν σὲ σκοτώνων αὔτη τὴ στιγμὴ γιατὶ σὲ χρειάζουμαι. Θὰ σὲ ἀναγκάσω νὰ μοῦ προδώσῃς πιολλὰ πράγματα ἀπὸ τὰ ἐπιστημονικὰ μυστικὰ τῆς Λίντας!

— Δὲν σᾶς τὰ εἶπε ὁ Βάγκ;

— "Ο Βάγκ δὲν έιναι ἐπιστήμονας καὶ δὲν ξέρει πιολλὰ πράγματα.

— Καὶ τὸ σχέδιο τῆς βόμβας «Υ» ποὺ κλέψατε ἀπὸ τὴν ὑπόγεια πολιτεία;

— Ο συνομιλητής του ξεσπάει ξανὰ σὲ γέλια.

— "Α! "Ωστε γι' αὐτὸ ἀνέβηκες πάνω στὴ γῆ; "Έσένα χρησιμοποιεῖ ή θασίλισσα γιὰ νὰ μάς ξαναπάρῃ τὰ μυστικὰ τῆς βόμβας; "Άλλοι μόνο σὲ μένα, Κεραυνέ, ἀνύποκύψω μπροστὰ σὲ ἔνα παλιόπα:διο σάν καὶ σένα! "Έγὼ ἔχω μεγάλα σχέδια! Θέλεις νὰ σου τὰ πῶ, ἀν δὲν τὰ ξέρος; "Ακουσέ τα! Μὲ τὴ βόμβα «Υ», ποὺ θὰ φτειάξω μέσσα σὲ λίγους μῆνες, θὰ ἀπελλήσω ὅλα τὰ κράτη τῆς γῆς νὰ παραδοθοῦν στὴν ἔξουσία

μου! Μάλιστα, κύριε Κεραυνέ, μέσα σὲ πέντε μῆνες τὸ πολύ, θὰ είμαι ο Κυβερνήτης ὅλης τῆς γῆς καὶ θὰ μὲ τρέμουν ὅλοι οι ισχνθρωποι!

— Ο Μπίλ δὲν μπορεῖ νὰ κρατῇ καὶ τοῦ φωνάζει:

— "Άλλοι μόνο στὴ γῆ καὶ στοὺς ἀνθρώπους τῆς ἀντὴν κυβερνήσης ἔστι καὶ ἡ συμμορία σου ποὺ ἀποτελεῖται ἀπὸ κλέφτες καὶ .δολοφόνους! Ο Θεός ποτὲ δὲν θὰ ἐπιτρέψῃ νὰ γίνη αὐτὸ τὸ ἔγκλημα ἐπάνω στὸν φτωχὸ μας πλανήτη. Ή θεία δικαιοισύνη θὰ προλάβῃ τὸ ἔγκλημα που ἔτοιμάζεις, Μέρδιν!"

— Η πόρτα τοῦ σαλονιοῦ ἀνοίγει καὶ μπαίνει μέσα ὁ Βάγκ! Εἶναι πλημμυρισμένος ἀπὸ αἴματα καὶ κουτσαίνει. Πέφτει ἐπάνω σὲ μιὰ πολυθρόνα καὶ λιποθυμάει.

— Ο Μέρδιν καὶ οἱ ἄλλοι δυὸ ποὺ κρατοῦν τὸν Μπίλ ἀκίνητο κάτω ἀπὸ τὴν ἀπειλὴ τῶν πιστολιών τους, τρέχουν ἐπάνω του.

— Βάγκ!, κάνει ὁ Μέρδιν. — Ο Μπίλ μέσα σ' αὐτὴ τὴ σύγχισι καταλαβαίνει δύο πράγματα: πῶς, ἀν μείνῃ ἔστω καὶ πέντε λεπτά ἀκόμη στὰ χέρια τους, θὰ τὸν σκοτώσουν καὶ πῶς ή στιγμὴ αὐτὴ εἰναι ή πιὸ κατάλληλη νὰ τους ξεφύγη.

— Μὲ τὸ θάρρος τοῦ μελοθανότου πετάγεται ἀπὸ τὴν πολυθρόνα τους καὶ μὲ ἔνα ἀπίθανο σάλτο φτάνει στὴν πόρτα. Στρίβει στὸ διάδρομο, ἐνώ ἀπὸ πίσω του ξεχύνεται ἔνα οὐρλιαχτὸ ἀπὸ φωνές. —

νοίγει μιὰ πόρτα, καὶ βρίσκεται τώρα ἀντιμέτωπος μὲν ἔνναν ἄντρα τῆς ὑπόγειας πολιτείας, πού, βλέποντάς τον νὰ τοῦ παρουσιάζεται ἔτσι ἀπότομα, ὅπισθιχωρεῖ ἐντρομος. "Η γροθίὰ τοῦ Κερανοῦ τὸν στέλνει νὰ κυλιστῇ στὴ μέση τοῦ πατῶματος. Τοῦ πάρινει βιαστικὰ τὸ πιστόλι του — γιατὶ τὸ δικό του τοῦ τὸ πήραν μόλις τὸν ἔπιασαν — καὶ προσπαθεῖ ν' ἀνοίξῃ τὴν ἀπέναντι πόρτα.

"Η πόρτα ὅμως εἶναι κλειδωμένη. Βάζει ὅλη του τὴ δύναμιν γιὰ νὰ τὴν σπάσῃ καὶ οτὸ τέλος τὸ κατορθώνει, τὴ στιγμὴ ποὺ μπαίνει μέσα στὸ δωμάτιο ἔνας ἀπὸ τοὺς ἔχθρούς του.

Τὸ κυνηγητὸ ἀπὸ δωμάτιο σὲ δωμάτιο γίνεται δραματικό. Οἱ σφαίρες τῶν ἀθόρυβων πιστολιῶν χτυποῦν ὁλόγυρα, θρυμματίζουν τὰ τζάμια, τρυποῦν τὰ ἐπιπλα καὶ σφηνώνουν στοὺς τοίχους. "Ολὴ ἡ προσοχὴ καὶ ἡ ἐπιθυμία τοῦ Μπίλ εἶναι νὰ βρῇ τὴν πόρτα τῆς ἔξοδου. "Επειτα ἀπὸ πολλὲς ἐπικινδυνες περιπλανήσεις ἀπὸ δωμάτιο σὲ δωμάτιο, κατορθώνει νὰ φτάσῃ μπροστὰ σὲ μιὰ υεγάλη πόρτα.

Μὲ τὸ ἀριστερό του χέρι προσπαθεῖ νὰ τὴν ἀνοίξῃ, ἐνώ μὲ τὸ δεξιὸ σκοπεύει τὸ λαμπτιόνι ωὲ τὸ φῶς καὶ τὸ σπάζει. "Ενας παράξενος σπασμὸς τὸν κλονίζει σύγκορμο καὶ τὸ σῶμα του ὅλο καὶ



"Ενα «ώχ!» ὀκούγεται καὶ τὸ σῶμα του Βάγκ κυλιέται χάμω.



Πετάγεται όπο τὴν πολυυθρόνα του καὶ μὲ ἔνα ὀπίθινο σάλτο,  
φθάνει μπροστὰ στὴν πόρτα.

γεται, ἀπὸ τὸν πυρετό, λές  
καὶ βρίσκεται θαμμένος μέσοι  
στὶς φλόγες ἐνὸς καμινού.

Πόσο κρατάει αὐτὴ ἡ ἀγω-  
νία τῆς πόρτας ποὺ δὲν ἀνοί-  
γει; Οὔτε κι' αὐτὸς μπορεῖ  
νὰ ὑπολογίσῃ. Στὸ τέλος ἀ-  
πελπίζεται καὶ ἀναγκάζεται  
νὰ πυροβολήσῃ τὴν κλειδαριά.  
Μιὰ σφαῖρα χτυπάει δίπλα  
του! Οἱ ἔχθροι τοῦ τὸν ἔφτα-  
σαν!

Γυρίζει ἀπότομα καὶ πυρο-  
βολεῖ πότε ἐδῶ καὶ πότε ἐκεῖ.  
Τὸ ἀριστερό του χέρι δου-  
λεύει ὀδιάκοπα καὶ ἐπιτέλους  
κατορθώνει ν' ἀνοίξῃ τὴν πόρ-  
τα. Πετάγεται ἔξω μὲ ὄρμη,  
τὴ στιγμὴ ἀκριβῶς ποὺ οἱ  
σφαῖρες ἐνὸς ἀθρόυσθου αὐτο-  
μάτου ἀρχισαν νὰ κάνουν ἔνα

ἡμικύκλιο στὸν τοῦχο καὶ τὴν  
πόρτα, ζητῶντας ἑκατοστὸ  
πρὸς ἑκατοστὸ τὸ σῶμα του.

Τὸ πήδημά του ἀπὸ τὴν  
πόρτα εἶναι τόσο ἀπότομο,  
ποὺ δὲν μπορεῖ νὰ κρατῇ  
στὰ πόδια του καὶ κυλιέται  
κιάτω. Εὔτυχως, γιατὶ μιὰ  
σφαῖρα ξεκίνησε ἀπὸ τὸ σκο-  
τάδι καὶ τοῦ περνᾶ ξυστά πά-  
νω ἀπὸ τὸ κεφάλι. Εἶναι ἡ  
σφαῖρα τῆς Πόλας ποὺ τὸν  
νομίζει γιὰ ἔχθρο. Εἶχε βγῆ  
ἀπὸ τὴν πίσω πόρτα τῆς βίλ-  
λας, καὶ εἶχε πέσει ἐπάνω  
της.

— Πόλα!, φωνάζει.

‘Η κοπέλλα εἶναι ἔτοιμη  
νὰ πατήσῃ γιὰ δεύτερη φορά  
τὴ σκανδάλη πάνω στὸ πεσμέ  
νο σῶμα, μὰ τὸ ὄνομά της τὴ

σταματάει. Μέσα στὸ μισο-σκόταδο βλέπει ἔναν ἄνθρωπο στὴν πόρτα τῆς βίλλας, νὰ γονατίζῃ καὶ νὰ σκοπεύῃ τὸν Μπὶλ μὲ τὸ αὐτόματό του. Ση κώνει γιὰ λίγο τὴν κάννη τοῦ πιστολιοῦ τῆς καὶ πυροβολεῖ. 'Ο ἄνθρωπος ἀφίνει νὰ τοῦ πέσῃ ἀπὸ τὰ χέρια τὸ αὐτόματο καὶ μένει ἐκεῖ ὅπως εἶναι ἀκίνητος, στηριγμένος στὸ μισάνοιχτο φύλλο τῆς πόρτας. 'Ο Μπὶλ ἔχει σωθῆ!

Τὰ δυὸ παιδιὰ τρέχουν τώρα πρὸς τὴν εἰσοδο τοῦ κήπου. 'Ακολουθοῦν τὸ δρομάκι καὶ ἔπειτα μπαίνουν ἀνάμεσα στοὺς θάμνους.

— Ποῦ εἶγαι ὁ Τόμ; ρωτάει σιγανὰ ἡ Πόλα.

— Δὲν ξέρω. Χάθηκε ἀπὸ μπροστά μου χωρὶς νὰ πάρω εἴδησηι ποὺ πήγε, καὶ τί τι ἔγινε! 'Απορῶ μ' αὐτὴ τὴ μυστηριώδη ἔξαφάνισι, Πόλα! Δὲν μπωρῶ νὰ βγάλω ἔνα λογικὸ συμπέρασμα!

— Τί ἔγινε μέσα; "Ακουσα ἀρκετὲς φωνὲς καὶ φοβήθηκα

— Πλήγωσα σοθαρὰ τὸν Βάγκ καὶ τοὺς ἔφυγα ὡς ἐκ θαύματος μέσα ἀπὸ τὰ χέρια τους. Σ' εὐχαριστῶ πολὺ που μου ἔσωσες τὴ ζωή! "Αν δὲν ήσουν ἐσύ, θὰ μὲ σκότωνε ὁ πωσδήποτε ἐκείνος μὲ τὸ αὐτόματο, τὴ στιγμὴ ποὺ βγῆκα ἔξω.

— Τί θὰ κάνουμε τώρα;

— Θὰ περιψένουμε ἑδῶ κρυμμένοι, ὥσπου νὰ ξημερώση. Οἱ ἔχθροί μας δὲν πρόκειται νὰ ξεμυτίσουν ἀπὸ τὴ

βίλλα. Φοβοῦμαι πολὺ γιὰ τὴν τύχη τοῦ Τόμ.

— Μήπως κοιμᾶται πουθενά;

— 'Εχάθηκε μπροστὰ ἀπὸ τὰ μάτια μου, Πόλα. 'Αποκλείεται νὰ βγῆκε ἀπὸ τὸ δωμάτιο χωρὶς νὰ τὸν πάρω εἴδησι! Μοῦ ἔρχεται νὰ τρελαθῶ, δὲν ξέρω τί νὰ σκεφθῶ καὶ τί νὰ ὑποθέσω!...

### Η ΚΑΤΑΠΑΚΤΗ

**Π**ΟΥ βρίσκεται ἀραγέ δέ τόμ; Οὔτε κι' αὐτὸς τὸ ξέρει. Κοιμᾶται, καὶ ὀνειρεύεται πῶς τάχα ἔχει βγῆξε ἀπὸ τὴ Νέα 'Υόρκη μαζὶ μὲ τὸν Φρίξ καὶ τρέχει στοὺς καταπράσινους κάμπους κινηγώντας πεταλούδες!...

Σὲ μιὰ στιγμή, αἰσθάνεται πῶς κάποιος τὸν τσίμπταιει στὸ πόδι. Τὸ τσίμπημα εἶναι δυνατὸ καὶ τὸν κάνει νὰ πεταχτῇ ἐπάνω. Κάτι τρέχει δίπλα του. Σκοτάδι ὀλόγυρα καὶ δὲν βλέπει οὔτε τὴ μύτη του.

«Ποῦ νὰ βρίσκομαι τάχα; ἀναρωτιέται.

Βγάζει ἀπὸ τὴν τσέπη του ἕνα μικρὸ φακὸ καὶ τὸν ἀνάβει. Βλέπει τριγύρω του μερὶ κέκ τσιμεντένιες κολῶνες καὶ κάτι παλιὰ σαραβαλιασμένα ἔπιπλα. Μερικοὶ ποντικοὶ τρέχουν φοβισμένοι ἀπὸ τὸ ἔνα μέρος στὸ ἄλλο.

«Ποντικὸς μὲ δάγκωσε στὸ πόδι!, κάνει. Μὰ ποῦ νὰ βρίσκωμαι;»

Δὲν ἀργεῖ νὰ τὸ καταλάβη. Βρίσκεται στὸ ὑπόγειο τῆς

βίλλας καὶ ἔπεσε ἀπὸ μιὰ καταπακτή, μαζὶ μὲ τὴν πολυθρόνα ποὺ σκόνταψε ἐπάνω της. Θυμάται πώς, καθὼς βρέθηκε στὸ πάτωμα, ἀναποδογύρισαν οἱ σανίδες καὶ ἔπεσε μὲ ὄρμὴ στὸ ὑπόγειο, χωρὶς νὰ προλάβῃ νὰ φωνάξῃ. Μαζὶ του ἔπεσε καὶ ἡ πολυθρόνα.

‘Απὸ κεῖ καὶ πέρα δὲν θυμάται τίποτε. Φαίνεται πῶς τὸν πῆρε ὁ ὑπνος.

«Καὶ τώρα τί γίνεται;» κάνει καὶ σηκώνεται ἐπάνω.

Δίπλα του βρίσκεται τὸ πεσμένο του πιστόλι. Τὸ βάζει στὴν τσέπη καὶ ἀρχίζει νὰ σκέπτεται μὲ ποιὸν τρόπο θὰ μπορέσῃ νὰ βγῇ ἀπὸ ἐκεῖ μέσα.

Παίρνει τὰ παλιὰ ἔπιπλα, καὶ βάζει τὸ ἔνα ἐπάνω στὸ ἄλλο. Ἀνεβαίνει ἔπειτα ἐπάνω καὶ μὲ τὰ χέρια του ἀρχίζει νὰ σπρώχνη τὶς σανίδες τοῦ πατωμάτος. Μὲ τὸ πρώτο, ἡ σανίδα σὲ ἔνα μέρος σηκώνεται καὶ ἀφίνει ἔνα μεγάλο ἀνοιγμα. Σβύνει τὸ φακό του καὶ προσπαθεῖ τώρα νὰ ἀνέβη ἐπάνω.

Τὸ κατορθώνει εὔκολα. ‘Η σανίδα κατεβαίνει ἀθόρυβα μονάχη της καὶ κλείνει τὴν τρύπα. Βρίσκεται τώρα μέσα στὸ σκοτεινὸν δωμάτιο, χωρὶς νὰ ξέρῃ τίποτε γιὰ τὸν Μπίλ. Μ’ ὅλο ποὺ ἡ σκέψη του πηγαίνει στὸ Βάγκ καὶ στοὺς κινδύνους ποὺ τὸν περιμένουν, ἐν τούτοις νυστάζει ἀκόμη καὶ παραπατάει πότε ἔδω καὶ πότε ἔκει.

‘Απλώνει τὸ χέρι του καὶ τὸ νοιοθή νὰ πιάνῃ ἔνα μαλα-

κὸ πράγμα. Εἶναι μιὰ κουβέρτα! Βρίσκεται μπροστά σ’ ἔνα κρεββάτι!

«Εἶμαι πολὺ τυχερός!» συλλογίζεται. «Θὰ πατήσω ὕπνο τρικούβερτο μέχρι τὸ πρωΐ!»

Σηκώνει τὴν κουβέρτα τὸ πότισμα καὶ πέφτει μὲ όλο του τὸ σῶμα ἐπάνω στὸ κρεββάτι. “Ἐνα «ώχ!» τὸν ξαφνίαζει. “Εχει πέσει πάνω σ’ ἔνοιαν ἀνθρωπο ποὺ κοιμάται!

‘Ανάβει γρήγορα τὸ φακό καὶ βλέπει ξαπλωμένον πάνω στὸ κρεββάτι ἔναν ἡλικιωμένο ἀνθρωπο μὲ ὀδύνατο πρόσωπο!

‘Ο ἀνθρωπος κάνει ν’ ἀπλώσῃ τὸ χέρι του κάτω ἀπὸ τὸ μαξιλάρι γιὰ ν’ ἀριτάξῃ ἔνα πιστόλι, ἐνώ τὰ χεῖλα του είναι ἔτοιμα νὰ φωνάξουν. Τὸ κεφάλι τοῦ Τόμ καθαρίζει καὶ ἡ νύστα τοῦ φεύγει μονομιᾶς. ‘Αρπάζει τὸ ἀπλωμένο χέρι τοῦ ἀνθρώπου καὶ τοῦ χώνει τὴν ἄκρη τῆς κουβέρτας στὸ στόματο γιὰ νὰ μη φωνάξῃ. “Ἐπειτα ἀρχίζει νὰ τὸν φιλοδωρῷ μὲ μερικὲς γροθιές, που, ἀν δὲν ἔχουν τὴν τέχνη τοῦ Κεραυνοῦ, ἔχουν ὅμως μεγάλη δύναμι.

‘Ο ξαπλωμένος καὶ ὀδύνατος ἄντρας χάνει τὶς αἰσθήσεις του. Ο Τόμ τὸν ρίχνει κάτω ἀπὸ τὸ κρεββάτι, παίρνει αὐτὸς τὴ θέσι του, σκεπάζεται ὡς τὸ κεφάλι μὲ τὶς κουβέρτες καί... ἔτοιμάζεται νὰ κοιμηθῇ.

Πρὶν ὅμως τὸν πάρη ὁ ὑπνος, ἔρχεται νὰ τὸν βασανί-

ση μιὰ μικρὴ σκέψη στὸ μεγάλο του κεφάλι:

«Κι' ἀν αὐτὸς σηκωθῆ στὸ μεταξὺ καὶ μὲ σκοτώση τὴν ὥρα ποὺ θὰ κοιμᾶμαι; Κι' ἐπειτα... ποῦ νὰ βρίσκεται ὁ Μπίλ;»

Πάλεύει ἀρκετὰ λεπτὰ μὲ τὴν νύστα καὶ μὲ τὴν ἀνήσυχία, ποὺ τοῦ δίνει αὐτὴν ἡ σκέψη, καὶ στὸ τέλος ἀποφασίζει νὰ σηκωθῇ. Αρπάζει τὸν ἀδύνατο ἀνθρώπο στὰ γερά του μπράτσα, τὸν φορτώνει στοὺς ώμους του καὶ, ἀνάβοντας τὸ φακό του, βρίσκει τὴν πόρτα. Εἶναι κλειδωμένη καὶ δὲν ἀνοίγει. Θυμάται πώς γιὰ τὸ μπούν μέσσα ἔσπασαν ἐνα παράθυρο. Τὸ βρίσκει ἀνοιχτὸ καὶ μὲ τὸ ἀναίσθητο ἀνθρώπινο φορτίο στὴν πλάτη του, κα

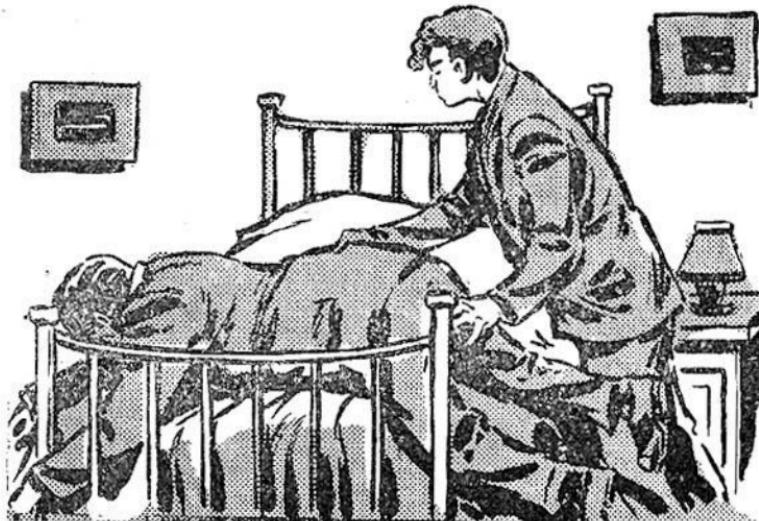
τεβαίνει καὶ προχωρεῖ στὸ δρομάκι τοῦ κήπου μὲ σθυσμέ τὸ φακό του.

\* \* \*

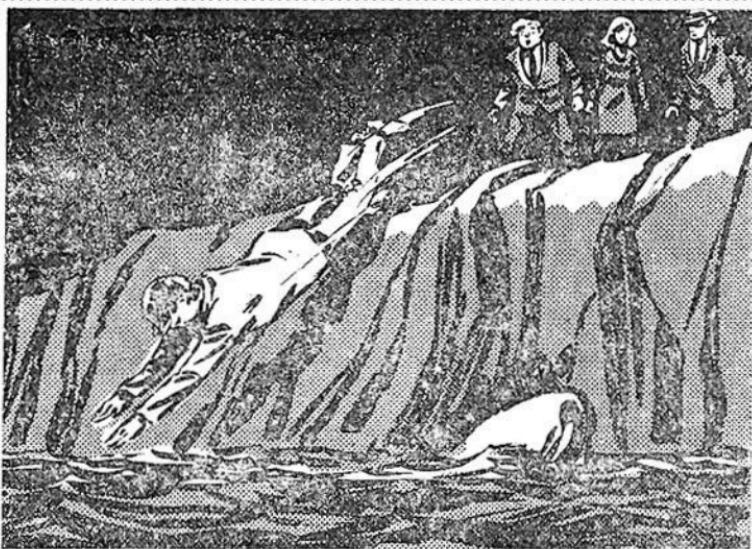
‘Ο Μπίλ μὲ τὴν Πόλα ἀντιλαμβάνονται τὸν θόρυβο ποὺ κάνει τὸ πτήδημά του ἀπὸ τὸ παράθυρο καὶ, κρυμμένοι πίσω ἀπὸ ἕνα φουντωτὸ θάμγο, κυττάζουν τὴ μεγάλη σκιὰ ποὺ προχωρεῖ στὸ δρομάκι. Έτοιμάζονται νὰ πυροβολήσουν, ὅταν στὸ μισόφωτο διακρίνουν τὸν Τόμ νὰ βαδίζῃ κρατῶντας στὸν ὠμο του τὸ σῶμα ἐνὸς ἀνθρώπου!

‘Ο Μπίλ δὲν μπορεῖ νὰ πιστέψῃ τὰ μάτια του! Πετάγε ται ἐπάνω καὶ τοῦ παρουσιάζεται μπρός.

— Τόμ!, κάνει. Ποιὸς εἶναι αὐτός, Τόμ!



‘Ο Τόμ ἐτοιμάζεται νὰ ρίξῃ κάτω τὸν ἀναίσθητο Ἀμερικανό. “Ετοιμος νὰ ξαπλώσῃ στὸ στρωμένο κρεβάτι.



— Στὴ θάλασσα! Φωνάζει ὁ Μπίλ στοὺς συντρόφους του καὶ δίχνεται πρώτος.

— "Ελα, φορτώσου τον καὶ σὺ λιγάκι καῦμένε, γιατὶ κουράστηκα νὰ τὸν φέρω ὡς ἔδω!

Κατεβάζει τὸν ἀναίσθητο ἄντρα καὶ τὸν ἀφίνει κάτω.

'Ο Μπίλ ἀνάβει τὸ φακό του, κυττάζει τὸ πρόσωπό του καὶ ἀναπτήδει ἀπὸ χαρά.

— Αὐτὸς εἶναι ὁ Μέρβιν, Τόμ! 'Ο τρελλὸς ἐπιστήμονας ποὺ θέλει νὰ ὑποδουλώσῃ τὴ γῆ! Ποὺ τὸν βρῆκες, Τόμ;

— 'Επάνω στὸ κρεββάτι του. Πήγα νὰ κοιμηθῶ κι' αὐτὸς βρέθηκε ἀπὸ κάτω μου. Εἶδες λοιπὸν πώς ὁ ὑπνος μου βγαίνει πάντα σὲ καλό;

— 'Ο Μπίλ ἀρχίζει τώρα νὰ σκέπτεται, ποὺ θὰ κρύψουν αὐτὸν τὰν ἄνθρωπο. "Ενας κό

κορας λαλεῖ καὶ ὁ οὔρανὸς ἀρχίζει σιγὰ - σιγὰ νὰ φωτίζεται ἀπὸ ἔνα θαυμό, μακρυνὸ φῶς. Ἀκόμη εἶναι σκοτάδι γύρω τους, μὰ δὲν θὰ ἀργήσῃ νὰ φωτίσῃ.

— Δέστε του τὰ χέρια, φιμώστε τον καὶ τὰ μάτια σας τέσσερα νὰ μὴ σᾶς φύγῃ, τοὺς λέει. 'Εγὼ θὰ πεταχτῶ γιὰ μιὰ στιγμὴ κάπου καὶ θὰ γυρίσω, ἀμέσως.

Βγαίνει ἔξω ἀπὸ τὸν κῆπο καὶ προχωρεῖ σὲ ἔνα μεγάλο δράμο. Φτάνει σὲ μιὰ μικρὴ πλατεῖα, ὅπου σταθμεύουν με ρικά ταξί. Οἱ ὁδηγοὶ νυσταγμένοι, ἔχουν γείρει ἐπάνω στὸ τιμόνι καὶ κοιμοῦνται. Ξυπνάει ἔναν ἀπὸ αὐτοὺς καὶ τοῦ λέει:

— Χρειάζομαι γιὰ λίγη ὥ-

ρα τὸ ταξί σου, μὰ θέλω νὰ τὸ δόηγήσω μάνος μου.

— Ἀφισέ με ἡσυχο, παιδάκι μου!, κάνει δό δόηγός πει ραγμένος γιατὶ τοῦ χάλασαν τὸν υπνό χωρὶς λόγο.

— Είμαι γιαδὸς τοῦ μηχανικοῦ Τζών Γκόρντον, τοῦ λέει δό Μπίλ καὶ τοῦ δίχνει τὴν ταυτότητά του, μαζὶ μὲ ἔνα μάτσο λεφτά. Κράτησε τὴν ταυτότητά μου καὶ ὃν δὲν γυρίσω μέσα σὲ μιὰ ὥρα, τότε πήγαινε στὸν πατέρα μου. "Αν γυρίσω, ὅλα αὐτὰ τὰ λεφτά θὰ είναι δικά σου.

"Ο δόηγός γνωρίζει τὸ μεγάλο μηχανικό καὶ θαμπωμένος ἀπὸ τὰ δολλάρια τοῦ παιδιοῦ, τοῦ παραχωρεῖ τὸ ταξί.

"Ο Μπίλ, χωρὶς νὰ χάσῃ καιρό, βάζει μπρός, καὶ σὲ λίγο σταματάει στὴν είσοδο τοῦ κήπου. 'Αρπάζουν τὸν Μέρβιν, που ἔχει τώρα συνέλθει, τὸν βάζουν μέσα καὶ ξεκινοῦν ὅλοι μαζὶ μὲ ταχύτητα.

— Στὸ ὑποδρύχιο πάμε; ρωτάει ἡ Πόλα.

— "Οχι, γιατὶ θ' ἀργήσουμε καὶ θὰ μᾶς πάρη ἡ ἡμέρα. Ξέρω μιὰ σπηλιὰ στὸ ἀπέναντι βουνό. Έκει θὰ τὸν κρατήσουμε ὥσπου νὰ υψηλώση.

Τὸ ταξὶ τρέχει σὰν ἀστραπὴ στοὺς μεγάλους δρόμους καί, μόλις ἀρχίζει νὰ ἐημερώνη φτάνει στὶς πλασιές ἐνὸς βουνοῦ. Κατεβάζουν τὸν Μέρβιν καί, προχωρῶντας ἀνάμεσα ἀπὸ τὰ μεγάλα πεῦκα, φτάνουν σὲ μιὰ ἐρημικὴ σπηλιά.

— Μὴ φεύγετε οὔτε στιγμὴ ἀπὸ κοντά του!, τοὺς λέει δ

Μπίλ. Θὰ γυρίσω σύντομα.

Κατεβαίνει τρέχοντας τὴν πλαγιὰ τοῦ βουνοῦ καὶ φτάνει στὸ μέρος ποὺ ἄφισε τὸ αὐτό κίνητο. 'Ο ήλιος ἀνατέλει μέσα ἀπὸ τοὺς θαμποὺς οὐρανούς τῆς μεγάλης πολιτείας καὶ δίνει ζωὴ καὶ κίνηση στὴ γῆ. 'Ο Μπίλ εύχαριστημένος ἀπὸ τὴν κατάληξη τῆς υγιεινῆς περιπέτειας τρίβει τὰ χέρια του καὶ ἀρχίζει ἔνα ὄμορφο τραγουδάκι. 'Η χαρά του ὅμως κόβεται στὴ μέση μαζὶ μὲ τὸ τραγοῦδι ποὺ σφυρίζουν τὰ χεῖλη του. Τὸ αὐτοκίνητο δὲν ὑπάρχει ἐκεῖ ποὺ τὸ ἄφισε!

#### ΑΡΧΙΖΟΥΝ ΟΙ ΜΠΕΛΑΔΕΣ

**Α**ΡΧΙΖΕΙ νὰ πηγαινοέρχεται πότε ἐδῶ καὶ πότε ἔκει, μὰ δὲν βλέπει τίποτε! Τὸ αὐτοκίνητο ἔχει κάνει φτερά!

«Μοῦ τὸ ἔκλεψαν!, συλλογίζεται. Ποιὸς ὅμως τὸ πήρε; Κανένας κοινός κλέφτης, ἡ ἀστυνομία ἡ μήπως κάποιος ἀπὸ τὴ συμμορία τοῦ Μέρβιν; Τώρα τί θὰ πῶ στὸν δόηγο ποὺ μὲ περιμένει;

Βγάζει ἀπὸ τὴν τσέπη του τὰ λεφτά του καὶ τὰ μετράει. Εἶναι τόσο πολλὰ ὡστε μπορεῖ κανεὶς νὰ ἀγοράσῃ δύο αὐτοκίνητα. Εύτυχῶς ποὺ ἡ Λίντα τὸν φόρτωσε ἀπὸ κάτω, πρὶν ξεκινήσουν, μὲ πολλὰ δολλάρια.

«Θὰ τοῦ πληρώσω τὴν κούρσα καὶ θὰ τὸν παρακαλέσω νὰ μὴν πὴ τίποτε στὴν ἀστυνομία καὶ στὸν πατέρα μου»,

σκέφτεται καὶ περιμένει μήτως περάστη κανένα αὐτοκίνητο γιὰ τὴν Νέα Ύόρκη.

Μπαίνει στὸ πρώτο ποὺ περνάει καὶ μέσα σὲ μιὰ ὥρα φτάνει στὴν πλατεῖα. Πλησάζει τὶς κούρσεις καὶ προσπαθῆ νὰ δῆ τὸν δόηγο τῆς δικῆς του. Δὲν τὸν βλέπει πουθενά καὶ ἀναγκάζεται νὰ ρωτήσῃ κάποιον.

— Τὸν πήραν στὴν ἀστυνομία τοῦ ἀπαντάει ἐκεῖνος, γιατὶ ἡ κούρσα του ἔτρεχε μὲν περδοικικὴ ταχύτητα ἔξω ἀπὸ τὴν πολιτεία.

‘Ο Μπίλ μένει σὰν μαρμαρωμένος ἀπὸ τὸ διστάρεστο νέο. Τώρα ἡ ἀστυνομία θὰ μάθη γιὰ τὸν ἔρχομό του στὴ Νέα Ύόρκη, θὰ καλέσῃ τὸν πατέρα του, θὰ ζητήσῃ νὰ πιληρσφορθῇ ποὺ δρισκόταν τόσον κααιρό, τὴ στιγμὴ ποὺ δύοι τὸν νάμιζαν γιὰ νεκρὸ ὅστερα ἀπὸ τὸ ναυάγιο τοῦ «Νιοὺ Στάρ».

Ἐτοιμάζεται νὰ γυρίσῃ πίσω στους φίλους του, ὅταν τὸν σταματάει ἡ φωνὴ τοῦ ἐφημεριδοπώλη ποὺ φωνάζει μὲν δῆλη τοῦ τὴ δύναμι:

— ‘Ο γυιὸς τοῦ μηχανικοῦ Γκόρντον ἐπιστρέφει στὴ ζωὴ ἔπειτα ἀπὸ τὸ ναυάγιο τοῦ «Νιοὺ Στάρ»! Εἶναι ὁ μόνος ποὺ γλύτωσε καὶ ὅμως δὲν ἐπέστρεψε στοὺς δικούς του! Ἡ ἀστυνομία στὰ ἵχνη τοῦ παράξενου ναυαγίου καὶ τῆς μυστηριώδους ἔξασφανίσεως τοῦ Μπίλ Γκόρντον!

‘Αγοράζει μιὰ ἐφημερίδα καὶ διαβάζει ὅσο πιὸ γρήγορα μπορεῖ: Οἱ ἀστυνομικοὶ

τῆς τροχαίας, βλέποντας τὸ αὐτοκίνητό του νὰ τρέχῃ μὲ μεγάλη ταχύτητα, τὸν ἀκολούθησαν ἀπὸ πίσω ἀλλὰ δὲν μπόρεσαν νὰ τὸν προφθάσουν. Βρήκαν ὅμως τὴ σταματημένη κούρσα δίπλα στὸ ξάσος, ὑποπτεύθηκαν πῶς συνέβη καὶ ποια ληστείας καὶ πήρον μαζί τους τὸ αὐτοκίνητο. Μὲ τὸν ἀριθμὸ τοῦ αὐτοκίνητου κατάφεραν νὰ δροῦν τὸν δόηγό του. Ἐκεῖνος μὲ τὴ σειρὰ του τούς εἶπε γιὰ τὸ πατεῖ τοῦ μηχανικοῦ Γκόρντον, ποὺ δῆλοι τὸ θεωρούνσαν νεκρὸ ἔπειτα ἀπὸ τὸ τραγικὸ ναυάγιο τοῦ ‘Ατλαντικοῦ.

“Ἐτρεξαν ἀμέσως στὸ σπίτι τοῦ πατέρα του. Ἐκεῖνος τοὺς εἶπε πῶς νόμιζε τὸ πατεῖ του νεκρό, ἀλλὰ πῶς πρὶν εἴκοσι ἡμέρες ἔλαβε ἔνα ἀνώνυμο γράμμα, ποὺ τὸν πληροφοροῦσε πῶς τὸ πατεῖ του δρισκόταν στὴ ζωὴ καὶ περνοῦσε πολὺ καλά. Ἐπειτα ἀπὸ τὸ γράμμα αὐτὸ περίμενε μὲν ἀγωνία καὶ δεύτερο.

— Καὶ γιατὶ δὲν ἀνέφερες ὅλα αὐτὰ τὰ πράγματα σε μᾶς; τὸν ρώτησαν οἱ ἀστυνομικοί.

— Γιατὶ τὸ γράμμα ποὺ ἔλαβα μοῦ ἔλεγε πῶς, δὲν θέλω νὰ παίρνω τακτικὰ εἰδήσεις ἀπὸ τὸ πατεῖ μου, ἔπειτε νὰ μὴν ὀναφέρω ἀπολύτως τίποτε στὴν ἀστυνομία..

‘Ο Μπίλ κυττάζει μιὰ μεγάλη του φωτογραφία ποὺ ὑπάρχει στὴν πρώτη σελίδα τῆς ἐφημερίδας. Καταλαβαίνει πῶς τὴν ἔχει ἄσχημα. Τώρα, ἐκτὸς ἀπὸ τὴ συμμορία,

θὰ ἔχῃ καὶ τὸ κυνηγητὸ τῶν ἀστυνομικῶν. Πρέπει νὰ λάβῃ τὰ μέτρα του γιὰ νὰ μὴ τὸν συλλάθουν.

Μπαίνει σὲ ἔνα ταξί καὶ βγαίνει ἔξω ἀπὸ τὴν πολιτεία. Πληρώνει τὸν ὄδηγὸ καὶ, βαδίζοντας ἀρκετή ὥρα μὲ τὰ πόδια του, φτάνει στὴ σπηλιά. Βρίσκει τὸν Τόμ νὰ κοιμᾶται, καὶ τὴν Πόλα νὰ προσέχῃ τὸν Μέρβιν ποὺ βρίσκεται δεμένος χειροπόδαρα.

Ἡ ήμέρα περνάει μὲ ἀγωνία καὶ μὲ σκέψεις. 'Ο Μπὶλ περιμένει μὲ ἀλθινὴ λαχτάρα τὰ σκοτάδια τῆς νύχτας, γιὰ νὰ βγοῦν ἀπὸ τὴ σπηλιὰ καὶ νὰ φτάσουν ὡς τὴν ἀκτὴ. 'Εκεῖ, θὰ παραδώσουν τὸν αἰχμάλωτο ἐπιστήμονα στὸ Λουντί, ποὺ τοὺς περιμένει μὲ τὸ ὑποδρύχιό του.

'Ο ήλιος κρύβεται στὰ μακρινὰ σύννεφα καὶ τὸ σκοτάδι ἀρχίζει σιγά - σιγά νὰ σκεπάζῃ βαρειὰ τὴ γῆ. Οἱ τρεῖς κομμάντους τῆς ὑπόγειας πολιτείας βγαίνουν ἀπὸ τὴ σπηλιά, ἔχοντας ἀνάμεσά τους τὸν αἰχμάλωτο ἐπιστήμονα. 'Έκεϊ' νος πηγαίνει νὰ σκάσῃ ἀπὸ τὸ κακό του, βλέποντας δυό παιδιά καὶ μιὰ κοπέλλα νὰ τὸν ὄδηγούν μέσα στὴ νύχτα, γιὰ ἀγνωστή τύχη.

— Λυπούμαι πολὺ ποὺ ἀναγκάζουμαι νὰ σᾶς φερθῶ ἔτσι, τοῦ λέει σὲ μιὰ στιγμὴ ὁ Μπὶλ. Σέδομαι τοὺς ἡλικιωμένους ἀνθρώπους καὶ τοὺς ἐπιστήμονες, ἀλλὰ ἔχω καθῆκον νὰ χτυπήσω τὴν τρελλή σας ἀπόφασιν νὰ ὑποδουλώσετε τὴ γῆ.

'Ο Μέρβιν δὲν τοῦ ἀπαντᾷ. Τρίζει τὰ δόντια του ἀπὸ τὸ κακό του καὶ προχωρεῖ.

— Πρέπει νὰ προσέχουμε πολύ, λέει ὁ Μπὶλ στοὺς συντρόφους του, γιατὶ ἡ ἀστυνομία θὰ προσπαθήσῃ μὲ κάθε τρόπο νὰ βρῇ τὰ ἵχνη μου. 'Υποπτεύομαι πῶς ὁ δρόμος θὰ εἶναι γεμάτος ἀπὸ ἀστυνομικούς, γι' αὐτὸ πρέπει ν' ἀλλάξουμε κατεύθυνσι.

'Ανεβαίνουν ψηλὰ στὴν κορυφὴ τοῦ μικροῦ βουνοῦ καὶ κατηφορίζουν στὴν ἀντίθετη πλαγιά. Επειτα στρίδουν ἀριστερά, μπαίνουν μέσα σὲ ἔνα κάμπο καὶ προχωροῦν πρὸς τὴ θάλασσα.

Ἡ νυχτερινὴ πορεία τους εἶναι γεμάτη ἀγωνία. 'Έχουν τὰ μάτια τους τέσσερα μῆτρας πέσουν πάνω σὲ καμμιαὶ ἀστυνομικὴ περίπολο ἢ σὲ καμμιαὶ παγίδα τῆς συμμορίας. 'Ολοι σωπαίνουν καὶ μόνο ὁ Τόμ μουρμουρίζει κάτι κάπου - κάπου. Διαμαρτύρεται γιατὶ ἔχει τόσες ήμέρες νὰ κοιμηθῇ μιὰ δλόκληρη νυχτὰ μὲ τὴν ήσυχία του.

Σταματοῦν ἔξω ἀπὸ ἔνα ἐρειπωμένο σπιτάκι. 'Ο Μπὶλ μπαίνει μέσα, καὶ βγάζει ἀπὸ τὴν τσέπη του ἔνα μικρὸ βιβλιαράκι. Τὸ ἀνοίγει καὶ τραιδάει ἀπὸ μέσα του ἔναν μικροσκοπικὸ ἀσύρματο. Τὸ βιβλίο εἶναι κούφιο στὴ μέση κι' ἔτσι ὁ ἀσύρματος κρύβεται μιὰ χαρά.

Πατάει ἔνα κουμπάκι καὶ περιμένει. 'Επειτα ἀπὸ δύο λεπτὰ ἔνα μικρούτσικο φῶς ἀνάβει δίπλα ἀπὸ τὸ κουμπί,

— Θέλω τὸ λοῦντι, μιλάει δὲ Μπίλ σιγανά.

— Εἶμαι δὲ ἴδιος, τοῦ ἀπαντάει μιὰ καθαρὴ φωνή.

— Λοῦντι, ἔδω Κεραυνός. Σὲ δέκα λεπτά φτάνω στὴν ἀκτή. Σοῦ φέρων τὸν Μέρβιν αἰχμάλωτο. Ἐτοιμάσου νὰ μᾶς παραλάβῃς. Μήν ἀνεβαίνης ὀκόμη στὴν ἐπιφάνεια μολις φτάσω στὴν ἀκτὴ θὰ σὲ εἰδοποιήσω ξανά. Ἐντάξει;

— Σὲ κατάλαβα πολὺ καλά, Κεραυνέ. Ἐτοιμάζω τὴν αισιχνεία δάρκα καὶ περιμένω νεώτερο μήνυμά σου.

‘Ο Μπίλ βάζει τὸν ἀσύρματο στὴ θέσι του καὶ βναίνει ἔξω!

— ‘Εμπρός! κάνει.

Προχωροῦν ξανά. ‘Η θάλαισσα μὲ τὸ ἐλαφρό της κυμάτισμα τοὺς στέλνει τὸ ὅμορφο μουρμουρότη της. Τὰ ἀστέρια πάπι ψηλά εἰναι σωστὰ διαμάντια. Μέσα σ’ αὐτὴ τὴν ὁμορφιὰ τῆς φύσεως, ποὺ δῆλα φαίνονται ἥσυχα καὶ ξένιαστα, χωρὶς κανεὶς νὰ τὸ περιμένη, ἀντηχεῖ ξαφνικὰ στὴν ὀπτόσφαιρα ὁ ἥχος μιᾶς ὀστυνομικῆς σειρήνας. Ενας παράξενος ἥχος ποὺ σὲ κάνει νὰ φοβάσσαι καὶ σοῦ σπάζει τὰ νεῦρα.

Τὰ παιδιὰ ξαφνιάζονται.

— ‘Ηάστυνομία!, κάνει δὲ Μπίλ.

‘Ο Τόμ βγάζει ἐπιδεικτικὰ τὸ πιστόλι του.

— Πρόσεξε νὰ μὴν πυροβολήσῃς!, τὸν διαστάζει αύστηρά δὲ Μπίλ. Πρέπει νὰ ἀποφύγουμε τὴ μάχη μὲ τοὺς ὄστυνομικούς. Μήν ξεχνᾶς πὼς

εἴμαστε, Ἀμερικανοὶ καὶ πὼς οἱ Ἀμερικανοὶ ἀστυνομικοὶ δὲν εἶναι ἔχθροι μας!

### ΚΛΟΙΟΣ ΑΣΤΥΝΟΜΙΑΣ

**E** ΤΟΙΜΑΖΟΝΤΑΙ νὰ τρέξουν, μὰ δὲ αἰχμάλωτός τους κάνει πὼς δὲν μπορεῖ νὰ τρέξῃ, ἐπίτηδες γιὰ τοὺς καθυστερήση. ‘Ο Μπίλ λυσσάει ἀπὸ τὸ κακό του καὶ τὸν παίρνει στὴν πλάτη. Τὸ οὐρλιαστὸ τῆς σειρήνας ἔξακολουθεῖ, δὲν ἔχει ὅμως φανερωθῆ γιὰ τὴ στιγμὴ κανεὶς ἀστυνομικός.

‘Ο Τόμ μὲ τὸ χοντρό του σῶμα δὲν μπορεῖ νὰ τρέξῃ ὅπως οἱ ἄλλοι. Ἀγκομαχάει σὰν ἀτμομηχανὴ καὶ πολλὲς φορὲς μπερδεύονται τὰ πόδια του καὶ πέφτει κάτω.

‘Η ἀκτὴ παρουσιάζεται ἀπότομα μπροστά τους.

— Σωθήκαμε!, κάνει δὲ Μπίλ. Γρήγορα, Τόμ, τρέξε λιγάκι!

‘Ο Τόμ λαχανιάζει σὰν σκῦλος καὶ ἡ γλώσσα του κρέμεται ἔξω, ὡς τὸ σαγόνι του. ‘Ο Μπίλ ἀφίνει κάτω τὸν αἰχμάλωτὸ του καὶ ἐτοιμάζεται νὰ δώσῃ δεύτερο σῆμα μὲ τὸν ἀσύρματό του.

Πρὶν προλάβῃ ὅμως νὰ βάλῃ τὸ χέρι του στὴν τσέπη, βλέπει πέντε σκιὲς νὰ τρέχουν πρὸς τὴν ἀκτὴ καὶ νὰ τοὺς πλησιάζουν.

— Στὸν τόπο!, ἀντηχεῖ μιὰ ἀγριοφωνάρα. Μήν κινηθῆ κανείς!

‘Ο Μπίλ ρίχνει μιὰ ματιὰ δλόγυρά του γιὰ νὰ βρῇ κα-

νένα μέσον σωτηρίας. Δὲν ύπάρχει τίποτε άλλο έκτὸς ἀπό τὴν θάλασσα. Οἱ ἀστυνομικοὶ πληθαίνουν καὶ οἱ σκούρες φιγούρες τους, ἀπὸ τὴν μισθογράφη στὴν ἄλλη, τοὺς στεινεύουν τὸν κλοιό.

— Στὴ θάλασσα!, φωνάζει τότε στοὺς συντρόφους του καὶ πέφτει μέσα πρῶτος.

Πίσω του ἔρχεται ἡ Πόλα καὶ ἀκολουθεῖ τὸ χοντρὸ σῶμα τοῦ Τόμ, ποὺ ὥστόσο δέρει θαυμάσιο κολύμπι. Ὁ Μέρ bin μένει πίσω στὴν ἀκτὴ καὶ σηκώνει τὰ χέρια ψηλά.

Τὰ πιστόλια τῶν ἀστυνομικῶν μπαίνουν σὲ ἐνέργεια. Οἱ σφαίρες σφυρίζουν καὶ σκίζουν τὴν ἐπιφάνεια τῆς θαλάσσης.

— Παιύσατε πῦρ!, κάνει μιὰ δυνατὴ φωνή. Τοὺς θέλω ζωτανούς! Εἴκει ποὺ μπήκαν δὲν θὰ μπορέσουν νὰ μοῦ δέψουν! Τηλεφωτήστε γρήγορα στὸ λιμεναρχεῖο νὰ στείλη μιὰ βενζινάκατο!

Οἱ τρεῖς φίλοι κολυμποῦν τώρα στὴν ἴδια γραμμή.

— Χάσαμε τὸν αἰχμάλωτό μας!, λέει πικραμένος ὁ Μπίλ. "Ἄς σωθοῦμε τουλάχιστον ἐμεῖς!"

Οἱ φιγούρες τῶν ἀστυνομικῶν, ποὺ ἔχουν παραταχθῆ στὴν ἀκτὴ, ὅσο πηγαίνουν καὶ μικραίνουν. Τὰ παιδιά ἔχουν προχωρήσει στὰ ἀνοιχτὰ καὶ δὲν τοὺς μένει παρὰ νὰ δώσουν σῆμα στὸ Λούντι. Ὁ Μπίλ φέρνει τὸ δεξιό του χέρι στὴν τσέπη.

— Ο ἀσύρματος μοῦ ἔπεισε στὴ θάλασσα!, κάνει.

— Τώρα; Λέει ἡ Πόλα. Τῷ πατέρᾳ τί θὰ ἀπογίνουμε; Πῶς θὰ εἰδοποιήσουμε τὸν πατέρα μου νὰ μᾶς κατεβάσῃ;

‘Ο Μπίλ δὲν μιλάει. Δὲν ξέρει τι νὰ πη. Τὰ ἔχει ἐντελῶς χαμένα. Δὲν ύπάρχει τώρα καμμιὰ ἐλπίδα σωτηρίας. Θά μείνουν στὴν ἐπιφάνεια ὃσπου νὰ τοὺς συλλάθουν οἱ ἀστυνομικοί.

— Εχει καὶ καρχαρίες ἐδῶ! κάνει ὁ Τόμ ποὺ στὴ μεγάλη αὐτὴ στιγμὴ τοῦ κινδύνου δρίσκει ὄρεξι γι' ἀστεῖα.

— "Αν δὲν ύπηρχε φόβος νὰ θυλιάξω, θὰ κοιψόμουν εὐχαρίστως πάνω στὴ θάλασσα, ξινοικάνει καὶ ἀρχίζει τὰ γέλια.

— Γιατὶ γελάτε; τὸν ρωτάει πειραγμένη ἡ Πόλα.

— Γιατὶ κότι μοῦ λέει πῶς θὰ σωθοῦμε!

— Θὰ σωθοῦμε καὶ πολὺ γρήγορα μάλιστα, τοῦ ἀπαντάει ὁ Μπίλ καὶ τοῦ δείχνει μὲ τὸ χέρι του μακριά, σὲ μιὰ κατεύθυνσι.

Κυττάζει καὶ ἡ Πόλα. Βλέπουν ἔνα φῶς νὰ τρέχῃ. "Ενα φῶς πάνω στὴ θάλασσα.

— Τὸ λιμεναρχεῖο στέλνει βενζινάκατο γιὰ νὰ μᾶς συλλάβῃ!, τοὺς ἔξηγει ὁ Μπίλ. Σὲ δέκα λεπτὰ τὸ πολύ, θὰ δρισκόμαστε δεμένοι χειροπόδαρα.

— Καὶ τί μποροῦν νὰ μᾶς κάνουν; διαμαρτύρεται μὲ ἀφέλεια ὁ Τόμ. Τὸ πολὺ-πολὺ νὰ μᾶς στείλουν στὰ σπίτια μας! "Άλλο ποὺ δὲν θέλουμε καὶ μεῖς!"

— Κι' ἀν σὲ ρωτήσουν πού ἥσουνα τόσον καιρό, τί θὰ τοὺς ἀπαντήσῃς, βλάκα; Τί θὰ τοὺς πῆς γιὰ τὸν Μέρβιν ποὺ ἄφισες πίσω στὴν ἀκτή;

— "Α, φίλε μου!" Αν μὲ ρωτήσουν τέτοια πράγματα, θὰ τοὺς πῶς πῶς ἔγω δὲν ξέρω τίποτε καὶ πῶς ἐσὺ εἶσαι ὁ ἀρχηγός! 'Εγώ ἔκτελώ τὶς διαταγές σου! 'Αλλὰ μὴ φοβᾶσαι, κάτι θὰ γίνη καὶ γιὰ μᾶς, μπορεῖ νὰ μὴ μᾶς συλλύ-  
σουν!

Τὸ φῶς ὅσο πηγαίνει καὶ μεγαλώνει. Τώρα ἀκούγεται καὶ ὁ ἥχος ἐνὸς μοτέρ. Μιὰ λευκὴ φωτοβολίδα ξεκινάει ἀπὸ τὴν ἀκτή καὶ κρέμεται ἀκριβῶς πάνω ἀπὸ τὰ κεφάλια τους. 'Η θάλασσα λαμποκοπάει δόλικληρη καὶ ἡ βενζινά κατος προχωρεῖ τώρα πρὸς τὴν φωτοβολίδα. Σὲ δύο λεπτά  
τὸν δρισκεται κοντά τους.

— Πετάξτε ἀπὸ πάνω σας πά πιστόλια, καὶ ὅτι ὅλο ἔχετε!, διατάζει ὁ Μπίλ. 'Εσύ, Πόλα, σταν μᾶς συλλά-  
βουν νὰ πῆς πῶς εἰσαι Γαλ-  
λίδα.

— Καὶ γώ, τί θὰ πῶ; ρω-  
τάει ὁ Τόμ.

— 'Εσύ δὲν θὰ πῆς τίποτε.  
Θὰ μιλήσω ἔγω πρώτος.  
Πρὸς Θεού, νὰ μὴν ἀναφέρετε τίποτε γιὰ τὴν ὑπόγεια πολι-  
τεία!

'Η βενζινάκοτος πλησιάζει.  
Εἶναι γεμάτη ἀστυνομικούς.  
Τὰ μάτια τους προσπαθοῦν νὰ ἀντιληφθοῦν τὴ θέσι τῶν πατιδιῶν καὶ σὲ λίγο τὰ δια-  
κρίνουν. 'Ενας λαμπερὸς προ-  
βολέας ἀπλώνεται πάνω στὴν

ἥσυχη θάλασσα καὶ φωτίζει τρία παιδιάστικα κεφάλια.  
Τοῦ Μπίλ τοῦ Τόμ καὶ τῆς Πόλας.

— Τώρα τί θὰ μᾶς γλυτώ-  
ση; ρωτάει μὲ ἀπελπισία ὁ Μπίλ τὸν φίλο του.

'Η βενζινάκατος τοὺς πλευ-  
ρίζει. Οἱ ἀστυνομικοί πετοῦν  
στὴ θάλασσα ἔνα μακρὺ σκοι-  
νί.

— 'Αρπαχτῆτε ἀπὸ τὸ σκοι-  
νί!, τοὺς φωνάζουν.

Πρώτος ἀρπάζεται ὁ Μπίλ  
καὶ κατόπιν ἡ Πόλα. 'Ο Τόμ  
δύμας τοὺς κυττάζει μὲ ἀπά-  
θεια.

— 'Ο τρίτος γιατὶ δὲν πιά-  
νεται ἀπὸ τὸ σκοινί; φωνάζει  
ἀπειλητικά ὁ ἀστυνομικός ἀ-  
πὸ τὴ βενζινάκατο.

— 'Ο Τόμ δὲν προλαβαίνει νὰ  
ἀπαντήσῃ, μὰ οὔτε καὶ οἱ ἄλ-  
λοι δύο σύντροφοί του προλα-  
βαίνουν νὰ τὸν κυττάζουν. Αἱ  
σθάνονται καὶ οἱ τρεῖς τους  
νὰ ἀδειάζῃ ἡ θάλασσα κάτω  
ἀπὸ τὰ πόδια τους καὶ μιὰ  
μεγάλη δύναμι τοὺς τραβά-  
πιρδός τὸ βυθό!

Σὲ λίγο βρίσκονται καὶ οἱ  
τρεῖς τους μέσα στὸ ὑποβρύ-  
χιο δίπλα στοὺς ναύτες τῆς  
ὑπόγειας πολιτείας, καὶ ἀντί<sup>τ</sup>  
κρύζουν τὸ ἀνήσυχο πρόσωπο  
τοῦ Λούντι.

\* \* \*

— Ο Μπίλ τοῦ διηγεῖται τί  
τοὺς συνέθει, ἐνῶ ὁ Τόμ κορ-  
δώνεται ἀπὸ χαρὰ καὶ λέει  
κάθε τόσο:

— Δὲν σᾶς τὸ ἔλεγα ἔγω  
πῶς δὲν πρόκειται νὰ μᾶς πιά-  
σουν οἱ ἀστυνομικοί; Κάτι ἔ-  
ξερα...



Οι δύστυχοι περίου σήκωσσαν ένα μακρύ σχοινό.

‘Ο Λούντι, μὲ τὴ σειρά του τοὺς διηγεῖται κι’ αὐτὸς πῶς τοὺς πήρε εἰδῆσι, τὴ στιγμὴ παù ἡ βενζινάκατος σταματοῦσε δίπλα τους:

— Τὸ σκοτάδι ἐπάνω στὴ θάλασσα ἔκανε τὸν ὅπτικο καθρέφτη τοῦ ὑποβρυχίου σκοτεινό κι’ ἔτσι δὲν διέπαμε τίποτε. Σὲ μιὰ στιγμὴ ὅμως ὁ καθρέφτης φωτίστηκε. Εἶδα στὸν οὐρανὸν νὰ σκάζῃ μιὰ φωτοβολίδα. Δὲν ἔδωσα καὶ τόση σημασία, ἀλλά, κυττάζοντας πιὸ καλὰ μέσα στὰ μικρὰ κυματάκια, διέκρινα τρία σώματα καὶ μιὰ βενζινάκιο τὸν πλησιάζοντα. Ἀμέσως κατάλαβα πῶς εἴσαιστε ἐσεῖς καὶ πῶς διατρέχατε κίνδυνο, γι’ αὐτὸ σᾶς κατέβασσα κάτω. Εύτυχῶς που πρόλαβα γιατί, ὅπως μοῦ λέτε, ὃν ἀργούσα εἶστω καὶ ἔνα λεπτό...

— Θά κοιμόμαστε τώρα στὰ κρατητήρια τῆς ἀστυνομίας!, συμπληρώνει ὁ Τόμος καὶ κυττάζει δόλογυρά του μηπιῶς βρεῖ καὶ ανένα κρεβάτι γιὰ νὰ κοιμηθῇ.

‘Ο Μπίλ μένει μόνος μαζὶ μὲ τὸ Λούντι.

— Θὰ ὀνειδῆς ξανὰ ἐπάνω, τοῦ λέει ὁ διντιπρόσωπος τῆς ὑπόγειας πολιτείας. ‘Ο θάνατος τοῦ πράκτορά μας εἶναι γιὰ μᾶς ἀληθινὴ καταστροφή. Θὰ μποροῦσε νὰ μᾶς δῦνηγῆσῃ στὰ ἴχνη τοῦ Βάγκ. Τώρα θὰ χρειαστὴ πολὺς χρόνος καὶ πολλές προσπάθειες γιὰ νὰ ἀνακαλύψῃς τὸ κρυστάλλιο τους.

— “Έχω μιὰ ιδέα!, κάνει ὁ Μπίλ. ‘Ελπίζω νὰ κατορθώσω

πολλὰ πράγματα. Πότε θὰ ἀνεβοῦμε ξανὰ ἐπάνω;

— Αὔριο τὸ βράδυ, θὰ σᾶς βγάλω σὲ μιὰ πιὸ ἀπόμερη ακτὴ. Πήγαινε τώρα νὰ κοιμηθῆς καὶ σύ, γιὰ νὰ ξεκουραστὴ τὸ σῶμα σου.

### ΕΝΑΣ ΝΕΟΣ ΣΥΜΜΑΧΟΣ

**Τ**Ο ΑΛΛΟ βράδυ ἡ Ἰδιαὶ ἡ λαστιχένια βάρκα βγάζει καὶ τὰ τρία παιδιά σὲ μιὰ ἐρημικὴ ἀκτὴ γεμάτη ἀπότομους βράχους. Κρατοῦν ἐπάνω τοὺς ἀπὸ ἔνα πιστόλι, ἔνα φακό, ἔνα μικρὸ δάσυρμαστο, καὶ ἀρκετὰ λεφτά, μήπως τοὺς χρειαστοῦν. ‘Η Πόλα ψορεῖ ἔνα κόκκινο φόρε μα μὲ μπότες γιατὶ τὰ παπούτσια της χάθηκαν μέσα στὴ θάλασσα καὶ ὁ Μπίλ μὲ τὸν Τόμην ἀπὸ μιὰ προσκοπικὴ στολὴ.

— Εσεῖς οἱ δύο θὰ μείνετε ἐδῶ, κρυμμένοι μέσα στοὺς βράχους, τοὺς λέει ὁ Μπίλ, καὶ θὰ μὲ περιμένετε ὥσπου νὰ γυρίσω.

“Άλλο ποὺ δὲν θέλεις δέ τόμ. Είναις καλοκαΐρι καὶ δέ υπνος κοντὰ στὴ θάλασσα εἶναι τόσο εὐχάριστος.

‘Ο Μπίλ τοὺς ἀφίνει καὶ προχωρεῖ μὲ βήμα γοργό. ‘Επειτα ἀπὸ μισὴ ὡρα φτάνει στὸ δημόσιο δρόμο, σταματάει ἔνα ταξί καὶ παίρνει δρόμο γιὰ τὴ Νέα Ύόρκη. Μπαίνει ἀρκετὰ νωρὶς στὴ μεγάλη πολιτεία, τὴν διασχίζει καὶ σταματάει κοντά στὴ γειτονιά του, μέσα στὶς ήσυχες καὶ καταπράσινες βίλλες.

Οι διαβάτες είναι άρσιοι καὶ τὰ φώτα τῶν δρόμων σὲ μεγάλη ἀπόστασι τὸ ἔνα ἀπὸ τὸ ὄλλο. 'Ο Μπίλ ἀποφεύγει τοὺς φωτισμένους δρόμους καὶ προτιμᾶ τὰ σκοτεινὰ δρομάκια. Σὲ λίγο φτάνει μπροστὰ στὸ σπίτι του. 'Η καρδιά του χτυπᾷ γεμάτη συγκίνησι. Δὲν προχωρεῖ ὅμως ἀσύλλογοι στα. Ξέρει πῶς οἱ ἀστυνομικοὶ θὰ τὸ φρουροῦν νύχτα καὶ μέρα.

Σκέφτεται γιὰ λίγο κι' ἔπειτα παίρνει μιὰ τολμηρὴ ἀπόφασι. Πηγάδει στὸν κῆπο τοῦ διπλανοῦ σπιτιοῦ, ποὺ δὲν τὸ φρουροῦν οἱ ἀστυνομικοὶ. Εἶναι πολὺ τυχερός, γιατὶ οἱ κάτοικοι του λείπουν καὶ δὲν ὑπάρχει ψυχὴ μέσα στὸν σκοτεινὸν κῆπο. 'Ἐτσι νομίζει στὴν ὁρχή, μὰ κατόπιν τὸ αὐτὸν παίρνει τὸν ψίθυρο μιὰς φωνῆς ποὺ ἔρχεται ἀπὸ πίσω του. Σὰν ἀπὸ ἔνστι κτο τραβάει τὸ πιστόλι του.

—Μπίλ Γκόρντον!, κάνει ἡ φωνὴ τοῦ ἀόρατου ἀνθρώπου πίσω ἀπὸ ἔναι δέντρο. Μπίλ Γκόρντον, μὴν πυροβολεῖς εἴμαι φίλος!

'Ο Μπίλ δὲν πιστεύει τίποτε. Θέλουν τάχα νὰ τὸν ξεγελάσουν; Βλέπει μιὰ φιγούρα νὰ γλυνοτράπει πίσω ἀπὸ τὸ δέντρο καὶ νὰ παρουσιάζεται μπροστά του μὲ σηκωμένα τὰ χέρια.

— Γονάτισε κάτω!, τοῦ λέει ὁ Κεραυνὸς ἐπιτακτικά.

'Ο δύγνωστος γονατίζει. 'Ο Μπίλ μὲ προτεταμένο τὸ πιστόλι τὸν πλησιάζει καὶ τὸν ρωτᾶ:

— Ποιὸς εἰσαὶ;  
— Εἰμαι δημοσιογράφος.  
Δουλεύω στὴν ἐφημερίδα «Σόνι».

— Τί θέλεις ἀπὸ μένα;  
Ποῦ μὲ γυωρίζεις;  
— "Ημουνα βέβαιοις πώς θὰ ζητοῦμεσες νὰ ἔρθης στὸ σπίτι σου γι' αὐτὸν δρίσκομαι κρυψμένος ὥρες ὀλόκληρες στὴ γωνία τοῦ δρόμου. Σὲ ἔχω ξαναδῆ στὸ σχολεῖο ὅταν κερδίστε τὸ διαγωνισμό.

— Καὶ τί ζητᾶς ἀπὸ μένα;  
— Θέλω νὰ μάθω μερικά πράγματα ἀπὸ τὸ ναυάγιο τοῦ πλοίου καὶ ἀπὸ τὴν ἔξαφάνισί σου ὅλον αὐτὸν καιρύ. Εἶμαι ἀκόμα ἔνας νέος δημοσιογράφος χωρὶς φήμη, μά, ἀν κατορθώσω νὰ γράψω κάπι ἀπὸ τὴν περιπέτειά σας, θὰ γίνω ἀπὸ τὴν μιὰ μέρα στὴν ὅλη διάσημος. Σὲ παρακαλῶ πολὺ πές μου κάτι!

'Ο Μπίλ δὲν ἔχει σκοπὸν ἀνοίξη τὸ στόμα του σ' αὐτὸν τὸν ἀνθρώπο, ποὺ τοῦ παρουσιάστηκε ἔτσι μπροστά του, μὰ ἡ σκέψη του σταματᾶ σὲ κάπι ὄλλο.

— Θὰ σοῦ πῶ ώρισμένα πράγματα, τοῦ ἀπαντᾶ, ἀν μὲ βοηθήσης νὰ μπῶ στὸ σπίτι μου χωρὶς νὰ μὲ πάρῃ εἴδηση ἢ ἀστυνομία. "Αν τὸ κατορθώσω, τότε εἶμαι στὴ διάθεσί σου.

— Καὶ μὲ τί τρόπο νὰ σὲ βοηθήσω;

— Νὰ πᾶς μπροστὰ στὴν εἰσόδο τοῦ σπιτιοῦ καὶ νὰ κάγης τὸ μεθυσμένο πειράζοντας τὸν ἀστυνομικό, ὃς ποὺ νὰ συγκεντρωθοῦν ὅλοι τους

γύρω ἀπὸ σένα. "Επειτα ἀπὸ μισή ὥρα ξαναδοκίμασε νὰ τοὺς πειράξης, γιὰ νὰ μπορέσω νὰ βγῶ χωρὶς νὰ μὲ πάρουν εἰδησι. "Οταν γίνουν ὅλα αὐτά, νὰ μὲ περιμένης στή δεύτερη γωνία.

Ο δημοσιογράφος συμφωνεῖ καὶ δίνουν τὰ χέρια τους σᾶν καλοὶ φῆλοι. 'Ο Μπὶλ μὲνιει μονάχος καὶ σηκώνει τὰ τιόδια πίσω ἀπὸ τὴν ψηλὴ μάντρα γιὰ νὰ δῆ τὸν ἀστυνομικὸ ποὺ πηγαινούερχεται στὸ στενὸ δρομάκι, ποὺ χωρίζει τοὺς κήπους τῶν δύο σπιτιών. Περιμένει ν' ὀλούση τὴν φασαρία τοῦ δημοσιογράφου. ἀπὸ στιγμὴ σὲ στιγμή. Κι' ἀν τὸν προδώσῃ; Τί θὰ κάνη τότε; Πῶς θὰ τοὺς ξεφύγη;

Νὰ δώμας ποὺ ὁ δημοσιογράφος κρατάει τὸ λόγο του. Στὴν ἀρχὴ τραγουδάει δηπως τραγουδῶν οἱ μεθυσμένοι κι ἐπειτα ἀρχίζει νὰ βρίζει τὸν ἀστυνομικό. 'Ακολουθεῖ μιὰ μικρὴ φασαρία ποὺ δύο πηγεῖνει καὶ δυναμώνει. 'Ο σκοπὸς ποὺ βρίσκεται μπροστὰ στὸν Μπὶλ πίσω ἀπὸ τὴ μάντρα, ἀφίνει τὴ θέσῃ του καὶ τρέχει νὰ δῆ τὶ συμβαίνει.

Αὐτὴ τὴ στιγμὴ περιμένει δ. Μπὶλ. Γραπτώνεται στὴν ψηλὴ μάντρα, σηκώνει τὸ σῶμα του, ἀνεβαίνει ἐπάνω τῆς καὶ πηδάει ἀπαλά κάτω στὸ δρόμο. Χωρὶς δισταγμό, φτάνει στὰ χαμηλὰ κάγκελα τοῦ δικοῦ του σπιτιοῦ, τὰ πηδάει μὲ ἔνα σάλτο καὶ βρίσκεται τώρα μέσα στὸν κήπο. Σέρνεται μὲ τὴν κοιλιὰ καὶ μπαίνει σ' ἔνα μικρὸ δωμάτιο ποὺ

τὸ χρησιμοποιοῦν σᾶν ἀποθήκη.

'Ο καυγᾶς συνεχίζεται ἀκό μη. Μέσα ἀπὸ τὸ δωμάτιο τῆς ἀποθήκης ἀρχίζει μιὰ σιδερένια σκάλα που ὀδηγεῖ στὴν ταράτσα. 'Ανεβαίνει μὲ λαχτάρια τὴ στριφογυριστὴ σκάλα καὶ μὲ τὴν καρδιὰ ἔτοιμη νὰ σπάσῃ, βρίσκεται τώρα στὴν ταράτσα, χωρὶς νὰ τὸν πάρη κανεὶς εἰδησι.

Τὰ τούβλα ποὺ εἶναι χτισμένα ἔνα μέτρο ψηλά, γύρω ἀπὸ τὴν ταράτσα, τὸν κρύβοντας ἀπὸ τὰ μάτια τῶν ἀστυνομικῶν. "Εχει σκοπὸ νὰ φτάσῃ ὃς τὸ φεγγίτη. Ξέρει πῶς ἀνοίγει ἀπὸ πάνω καὶ πώς, ἀνοίγοντάς τον, θὰ πέσῃ μέσο στὸ δωμάτιο τῆς κουζίνας.

'Ετοιμάζεται νὰ συρθῇ, ὅταν τὸ μάτι του παίρνει μιὰ φιγούρα ἀκριβῶς δίπλα ἀπὸ τὸ φεγγίτη, ποὺ τοῦ παγώνει τὸ ἀιματί καὶ τοῦ μουδιάζει τὰ μέλη. Είναι ἔνας ἀστυνομικός! "Ένας ἀστυνομικός, ποὺ τὸ ἔχει ρίξει στὸν Ὕπνο, παρ' ὅλο τὸν καθγά ποὺ γίνεται στὸ δρόμο.

Τώρα; Τί πρέπει νὰ κάνη τώρα; Νὰ παρατήσῃ τὸ σχέδιό του στὴ μέση καὶ νὰ γυρίσῃ ἀπρακτος πίσω, νὰ ἀφίσῃ τὸν ἀστυνομικὸ ἀναίσθητο μὲ μερικὲς γροθιές ἢ νὰ ἐπιχειρήσῃ νὰ κατέβῃ στὸ σπίτι, ἀνοίγοντάς ἀθόρυβα τὸ φεγγίτη;

Κάνει τὸ σταυρό του καὶ ἀποφασίζει τὸ τρίτο. Οι φασαρίες στὸ δρόμο σταματοῦν. Σέρνεται ὃς τὸ φεγγίτη καὶ ἀπλώνει τὸ δεξιό του χέρι.

Σηκώνει σιγά - σιγά τή μιά του άκρη, ένω τό μάτι του δὲν άφινε ούτε στιγμή τὸν κοιμισμένο ὄνθρωπο. "Αν κάνει καὶ τὴν παραμικρὴ κίνησις, θὰ τοῦ ριχτῇ ἐπάνω καὶ... δὲ Θεός βοηθός!

"Ο φεγγίτης ἀγοίγει καὶ δάστυνομικὸς δὲν λέει νὰ κινηθῆ ἀπὸ τὴ θέσι του. 'Ο Μπίλι ἀρπάζεται γερὰ μὲ τὸ δεξιό του χέρι, περνάει σιγά-σιγά τὰ πόδια του καὶ ἔπειτα τὸ σῶμα του μέσα στὴ φαρδειὰ τρύπα καὶ βρίσκεται γώρα κρεμασμένος μὲ τὸ ἔνα χέρι μέσα στὴν κουζίνα, ένω μὲ τὸ ὄλλο κατεβάζει δόσο μπορεῖ πιὸ ἀπαλὰ τὸ κρύσταλλο.

'Αποφασίζει νὰ πηδήσῃ. 'Αναπνέει μὲ ὄνακούφισι καὶ μιὰ γλυκεὶα συγκίνησι τοῦ πνίγει τὸ λαιμὸν καὶ τοῦ φέρνει δάκρυα στὰ μάτια. 'Επὶ τέλους, βρίσκεται μέσα στὸ σπίτι του, κοντά στοὺς δικούς του!

#### ΜΕΓΑΛΕΣ ΣΥΓΚΙΝΗΣΕΙΣ

**Α**ΝΟΙΓΕΙ τὶς πόρτες ἀθόρυβα καὶ φτάνει στὸ σαλόνι. Τοὺς βρίσκει δῆλους ἔκει, τὸν πατέρα του, τὴ μητέρα του, τὴ μικρὴ τοῦ ἀδελφούλα τὴ Τζὶν καὶ τὴ γιαγιά του. Μόλις τὸν βλέπουν νὰ παρουσιάζεται ἔτσι ἀθόρυβα καὶ ξαφνικά, ἔτοιμαζονται νὰ βάλουν μιὰ φωνή, μὰ ὁ Μπίλι φέρνει τὸ δάχτυλό του στὸ στόμα γιὰ νὰ τοὺς κάνη νόημα νὰ σωπάσουν. 'Ορμούν ἐπάνω του τὸν ἀγκαλιάζουν, ἀρχίζουν τὰ κλάματα

καὶ ὁ καθένας τους τὸν ρωτάει.

— Ποῦ ήσουν; Τί ἔγινες; Γιατὶ δὲν ἥρθες; Πῶς μπήκες μέσα; Τί τὴν ἡθελες τὴν κούρσα; Ποῦ εἶναι ὁ φίλος σου ὁ Τόμο;

‘Ο Μπίλ παίρνει τὸ λόγο.

— Δὲν μπορῶ νὰ σᾶς πῶ τίποτε πρὸς τὸ παρόν, τοὺς λέει. Οὔτε θὰ καθήσω γιὰ πολὺ μαζί σας. "Έχω ἔρθει γιὰ μιὰ σοθαρή καὶ μεγάλη ἀποστολὴ στὴ Νέα Ύόρκη. "Αν πετεύχω, θὰ σώσω τὸν κόσμο. Γι' αὐτὸν σᾶς παρακαλῶ, μὴ μὲ ρωτᾶτε τίποτε, οὔτε νὰ σᾶς ξεφύγη κουβέντα πῶς ἥρθα νὰ σᾶς βρῶ.

"Ἐπειτα, γυρίζοντας στὸν πατέρα του, τὸν παρακαλεῖ νὰ μπούν στὸ γραφεῖο του γιὰ νὰ μιλήσουν ίδιαίτερα.

— Οὔτε σὲ μένα δὲν θὰ πῆται τίποτε, Μπίλ; τὸν ρωτάει ἐκείνος.

— Οχι, μπαμπά. Μὲ συγχωρεῖς γιὰ τὴν ἐπιιανή μου. 'Αργότερα θὰ τὰ μάθης ὅλα. Πρέπει νὰ ξέρης μονάχα πῶς ἀγωνίζομαι γιὰ τὸ καλὸ τοῦ κόσμου. Σὲ παρακαλῶ πολύ, πέξ μου, ξέρεις τίποτε γιὰ κάπιον ἐπιστήμονα ποὺ ὄνομάζεται Μέρβιν;

— Τὸν ξέρω ἀρκετὰ καλά. Εἶναι ονας σοθαρός ὄνθρωπος καὶ καλὸς ἐπιστήμονας.

— Μήπως ξέρεις ἂν ἔχη κανένα ἐργαστήριο;

— Ναι, ἔχει κάποιο ἐργαστήριο κάπου τρεῖς ώρες μακριὰ ἀπὸ τὴ Νέα Ύόρκη. Γιατὶ ὅμως ρωτᾶς;

— Θέλω νὰ πάρω μερικὲς

πληροφορίες. Πούν ὀκριβῶς εἰναι τὸ ἐργαστήριο;

‘Ο πατέρας του βγάζει ἔνα χαρτὶ καὶ τοῦ σημειώνει μιὰ διεύθυνσι.

— Δὲν θέλω τίποτε ἄλλο, μπαμπά. Σ’ εὐχαριστῶ πολὺ.

Γυρίζει ξανὰ στὸ σαλόνι χαμογελαστὸς κι’ ἀρχίζει τὴ φλυαρία μὲ τὴ γιαγιά του καὶ τὴν Τζίν. Τὸ αὐτὸν του δύνας τὸ ἔχει στημένο μήπως ὀκούσει τὸν δεύτερο καθηγᾶ. Πραγματικά, ἔπειτα ἀπὸ λίγα λεπτὰ ὀκούνει πάλι φωνές. Σηκώνεται ἐπάνω, τοὺς φίλει βιαστικὰ ὅλους καὶ φτάνει στὴν κουζίνα. ‘Η μητέρα του πίσω ἀρχίζει τὰ κλάματα. ‘Ο Μπὶλ λυπάται ποὺ τὴν στενοχωρεῖ τόσο πολύ, μὰ τὸ καθῆκον του τὸν καλεῖ μακριά της. Βάζει πάνω στὸ τραπέζι μιὰ καρέκλα, ἀνεβαίνει, τοὺς κάνει νόημα νὰ σωπάσουν, τοὺς ἀποχαιρετᾶ μὲ τὸ χέρι καὶ σηκώνει ξανὰ μὲ προφύλαξι τὸ τζάμι τοῦ φεγγίτη.

‘Ο ἀστυνομικὸς ἔξακολουθεῖ νὰ κοιμᾶται. ‘Ο Μπὶλ περνᾶ τὸν φεγγίτη, κατεβαίνει στὴ σκάλα, διασχίζει τρέχοντας τὸν κῆπο καὶ πατάει, τὸ πόδι του στὸ δρόμο. Δὲν ὑπάρχει φρουρός. ‘Εχει ξανατρέξει στὸν καθηγᾶ. ‘Ο δημοσιογράφος τὸν βοήθησε καὶ μὲ τὸ παραπάνω.

Σὲ λίγο, φτάνει στὴ φωνία. Δὲν ἀργεῖ νὰ φτάσει καὶ ὁ δῆμοςιογράφος. Τὰ ροῦχα του εἶναι τοσαλαικωμένα καὶ τὰ μαλλιά του ἀνακατωμένα.

— Τὴν πλήρωσα γιὰ χάρι

σου!, τοῦ κάνει. Λοιπόν, ἀκούω.

— Δὲν θὰ σαῦ πῶ τίποτε, τοῦ λέει σοθαρὰ ὁ Μπὶλ. “Ισως νὰ μὲ νομίσης φεύτη, μὰ δὲν εἶμαι. Εἶμαι ὑποχρεωμένος νὰ μὴ μιλήσω. ‘Αν θέλῃς νὰ γράψῃς κάτι στὴν ἐφημερίδα σου, γράψε τὸ ἔξῆς: ‘Ο Μπὶλ Γκόρντον παρακαλεῖ τὴν ὀστυνομία νὰ τὸν ἀφίσῃ ἐλεύθερο καὶ νὰ μὴν τοῦ γίνεται ἐμπάδιο. Μπορεῖ νὰ εἰναι μικρὸς στὴν ἡλικία, μὰ δὲν ἀποστολή του εἴναι μεγάλη: Θέλει νὰ σώσῃ τὴν ἀνθρωπότητα ἀπὸ ἔνα μεγάλο κίνδυνο πιον τὴν ἀπειλεῖ».

Χωρὶς νὰ πῇ ἄλλη λέξι, στρίβει τὴ γωνία καὶ χάνεται ἀπὸ τὰ μάτια τοῦ ἔκπληκτου δημοσιογράφου, ποὺ τρέχει κι’ αὐτὸς γιὰ τὴν ἐφημερίδα του ὄσσο μπορεῖ πιὸ γρήγορα.

\* \* \*

— Μὰ τί κατάστασι εἶναι αὐτὴ ἐπὶ τέλους! διαμαρτύρεται ὁ ὄγουροξυπημένος Τόμ. Δὲν θὰ ήσυχάσουμε καὶ μεῖς καμμιὰ νύχτα γιὰ νὰ μᾶς δρῆ ὁ ἥλιος τὸ πρωῗ νὰ κοιμόμαστε;

— Σήκω ἐπάνω καὶ ἐτοιμάσου γρήγορα!, κάνει σὲ προστακτικὸ τόνο ὁ φίλος του.

— Γιατὶ δὲν ἀφίνουμε τὴ δουλειά μας γιὰ νὰ τὴν κάνουμε τὴν ἡμέρα;

— Γιατὶ τὸ σκοτάδι εἶναι ὁ καλύτερος σύμμαχός μας, ὑπναρά! Σὲ δυὸ λεπτά, ξεκινάνε!

‘Ο Τόμ στριφογυρίζει πάνω στὰ ξερὰ χόρτα, ποὺ ἔχει φτειάζει γιὰ κρεββάτι, καὶ ὅ-

ναγικάζεται νὰ σηκωθῇ.

— "Αν τὸ ἥξερα πῶς θὰ τρελλαθῶ στὶς ξαγρύπνιες, θὰ ἔβαζα τὰ δυνατά μου νὰ μὴ πετύχω σ' αὐτὸν τὸν καταραμένο διαγωνισμό!, κάνει μουριέζοντας.

Τὰ τρία παιδιά ἀφίνουν τὰ βράχια τῆς ἀκτῆς, ποὺ χρησί μοποιοῦν γιὰ κρυσφύγετο, καὶ ξεκινοῦν. Δὲν τολμοῦν νὰ πάρουν αὐτοκίνητο, γιατὶ φοβούνται μήπως τοὺς ἀναγνωρίσῃ κανείς. Ἡ ἀστυνομία ἔχει κυκλοφορήσει χιλιάδες φω τογραφίες τοῦ Μπίλ σε δόλη τὴν Ἀμερική καὶ ἔχει δώσει διαταγὴ στοὺς πολίτες, μόλις τὸν δοῦν, νὰ τὸν συλάβουν μὲ κάθε τρόπο. "Ετσι, ἀποφασίζουν νὰ μὴν περάσουν μέσα ἀπὸ τὴ Νέα Υόρκη, ἀλλὰ νὰ κάνουν ἔναν ὄλοκληρο κύκλο καὶ νὰ βαδίσουν ἔπειτα γιὰ τὸ ἐργαστήριο τοῦ Μέρεβιν, ποὺ ἀπέχει δῶρες ἀπὸ τὴν πολιτεία.

Τὶς πρώτες δυὸς δῶρες, ὁ Τόμ προχωρεῖ καλά. "Επειτα τὸν πιάνει μιὰ τρομερὴ νύστα καὶ παροπατάει πότε ἔδω καὶ πότε ἔκει, σὰν μεθυσμένος.

Ο Μπίλ ἀναγκάζεται νὰ τὸν βάλῃ μπροστά καὶ κάπου - κάπου τοῦ δίνει καὶ μιὰ γερή σπρωξιὰ γιὰ νὰ τὸν ξυπνήσῃ.

Τρεῖς δῶρες πιορεία! Τὰ πόδια τοὺς ἔχουν πληγιάσει καὶ ή Πόλα, ποὺ δὲν εἶναι μαθητή μένη ἀπὸ δρόμους, ὑποφέρει πολύ. Στὸ τέλος, ὁ Μπίλ ἀναγκάζεται νὰ τὴν πάρῃ στὴν πλάτη του. "Ο Τόμ, ὅταν δὲν

κοιμάται διάρθοις, ἀρχίζει τὶς μουρμούρες:

«Μά... ποὺ πάμε δὴ τὴ νύχτα; κάνει. Τί μᾶς ἥρθε καὶ ξενυχτάμε κάθε τόσο; Γιατὶ νὰ μπλέξιμε μὲ τόσες ιστορίες; Τί θέλουμε νὰ πάμε στὴν Εύρωπη; Δὲν καθόμαστε καλύτερα στὰ σπιτάκια μας; "Αχ... τὶ ωραίο ύπνο θὰ ἔκαναν τώρα στὸ μαλακό μου κρεβάτι μὲ τὸ παχύ του στρῶμα...»

Μὲ μιᾶς, πέφτει κάτω καὶ μένει ἀκίνητος. Ἀρχίζει ἔνα δυνατὸ ροχαλητὸ καὶ στὸ πρόσωπό του καθρεφτίζεται μιὰ ἀπέραντη γαλήνη. Νομίζει πῶς κοιμάται πραγματικὰ στὸ κρεβάτι του!

Ο Μπίλ ἀφίνει κάτω τὴν Πόλα καὶ δοκιμάζει νὰ τὸν ξύπνησῃ. Ποὺ νὰ ξύπνησῃ σῆμας ἐ Τόμ! Οὔτε σαράντα κανόνια μαζὶ δὲν μποροῦν νὰ τού κόψουν αὐτὸν τὸν ύπνο. Στὸ τέλος ὁ φίλος του, ἀφοῦ βλέπει πῶς πηγαίνουν χαμένοι οἱ κόποι του, τὸν τραβάει παράμερα, κάτω ἀπὸ τὴ φυλλωσιὰ ἐνὸς πυκνοῦ δέντρου, ποὺ τὰ κλαδιά του ἀγγίζουν τὴ γῆ, καὶ τὸν ἀφίνει νὰ κοιμηθῇ. Ἡ κούρασι σῆμας κάνει καὶ τὴν Πόλα νὰ κλείσῃ τὰ μάτια της. Μόνο δ Μπίλ μένει ξάγρυπνος καὶ κυττάζει κάθε τόσο τὸ ρολόϊ του.

"Επειτα ἀπὸ δυὸς δῶρες τοὺς ξυπνάει. Ἀφίνουν τώρα τὸ δράμο καὶ μπαίνουν μέσα σὲ ἔνα χωράφι. "Η θαυμάσια ἀστροφεγγιὰ φωτίζει θαυμάτη πλάσι καὶ ἔτσι βρίσκουν

εύκολα τὸν προσανατολισμό τους.

— Σὲ λιγάκι φτάνουμε, λέει σὲ μιὰ στιγμὴ ὁ Μπίλ.

— Θὰ ἔχουμε πάλι ἀπόψε φασαρίες; ρωτάει ή Πόλα.

— Δὲν ξέρω. Ἐκεῖνο ποὺ πιστεύω εἶναι πῶς τὰ σχέδια τῆς κλεμμένης δόμβας βρίσκονται μέσα στὸ ἐργαστήριο. Θὰ πρωσπαθήσουμε μὲ κάθε τρόπο νὰ μποῦμε μέσα.

#### Η ΣΥΡΜΑΤΙΝΗ ΠΑΓΙΔΑ

**Π**ΕΡΝΟΥΝ τὸ χωράφι καὶ μπαίνουν τώρα μέσα σὲ μιὰ ώραία κοιλάδα, γεμάτη πυκνὰ δέντρα. Στὸ βάθος διακρίνεται ἔνα μεγάλο κτίριο μὲ μιὰ φωτεινὴ ἐπιγρα

φή: «ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ ΒΑΜΒΑΚΟΣ».

— Μά, πρὸς Θεοῦ, γιὰ ν' ἀγοράσουμε μπαμπάκι κάνακε τόσες ώρες δρόμο μέσα στὴ νύχτα; διαμαρτύρεται ὁ Τόμ.

— Εἶσαι πολὺ κουτός, φίλε μου. Πίσω ἀπὸ αὐτὴ τὴν ἐπιγραφὴν ξέρεις τί κρύβεται; Τὸ ἐργαστήριο τοῦ Μέρδιν, ποὺ πρωσπαθεῖ νὰ κατασκευάσῃ μιὰ τρομερὴ δόμβα, μὲ τὴν ὅποια ἔχει σκοπὸ νὰ κατακτῇ ση τὴ γῆ!

Τὰ τρία παιδιά σωπαίνουν. Κάτι τοὺς βαραίνει τὸ στήθος: «Ἡ εὐθύνη ποὺ ἔχουν ἀναλάβει, ή μεγάλη εὐθύνη νὰ σώσουν τὸν κόσμο ἀπὸ τὰ νύ-



Βλέπει μιὰ φιγούρα νὰ γλυστράῃ πίσω ἀπὸ τὸ δέντρο καὶ νὰ παρουσιάζεται μπροστά του μὲ σηκωμένα τὰ χέρια.



‘Ανοίγει τὸ κρύσταλλο τοῦ φεγγίτη, ἐνῶ τὸ μάτι του δὲν φεύγει οὔτε στιγμὴ ἀπό τὸν κοινωνικό ἀστυνομικό.

χια· ἐνὸς τρελλοῦ ἐπιστήμονα  
καὶ τοῦ αἰμοδόρου Βάγκ!

— ‘Απόφε, παιδιά, πρέπει νὰ προσέξουμε πολύ, λέει ὁ Μπίλ. Δὲν σᾶς κρύθω πώς μποροῦν νὰ μᾶς σκοτώσουν καὶ τοὺς τρεῖς. ‘Ο θάνατος δὲν εἶναι ἐπιπόλαιο παιχνίδι. ’Έχω καθῆκον νὰ σᾶς πρειδοποιήσω. Ποιὸς ἀπὸ σᾶς θέλει νὰ φύγῃ; Νὰ μοῦ τὸ πῆτε τώρα ποὺ εἶναι καιρός.

— ‘Εγὼ σὲ ἀκολουθῶ! μιλάει ἡ Πόλα. Εἶμαι πρόθυμη νὰ πεθάνω γιὰ ἔναν ὅμορφο σκοπό, δίπλα σὲ ἔναν ἥρωα σᾶν καὶ σένα!

— ‘Εσύ, ρωτάει συγκινημένος ὁ Μπίλ, τὸν φίλο του.

‘Ο Τὸμ ἀρχίζει νὰ ξύνῃ τὴ μεγάλη του κεφάλα.

— “Αν τύχη καὶ σκοτώθω,  
κάμει, νὰ μου προσέχης τὸν  
Φρίξ, Μπίλ! Σου τὸν χαρίζω. Κι’ ἂν πάω στὸν παράδεισο... ἔκει νὰ δῆς ὑπὸ ποὺ  
θὰ χορτάσω!

— Θάρρος, φίλοι μου!,  
τοὺς λέει ὁ Μπίλ καὶ βγάζει  
τὸ πιστόλι του.

Προχωροῦν τώρα ἀνάμεσα  
στὰ δέντρα τῆς κοιλάδας, ἔχοντας τὰ μάτια τους τέσσερα. Διαικόσια μέτρα μπροστὰ  
ἀπὸ τὴν πύλη τοῦ ἐργοστασίου, ὑπάρχει μιὰ ὄλλη πύλη, ὀλάνοιχτη, χωρὶς πόρτα.

— ‘Εσύ, Τόμ, προχώρησε  
ἀριστερά, τὸν συμβουλεύει ὁ Μπίλ, καὶ σύ, Πόλα, ἔλα μαζί μου.

‘Ο Τὸμ στρίβει ἀριστερὰ

καὶ προχωρεῖ, μὰ ἀναγκάζεται νὰ σταματήσῃ. Ἀνάμεσα στὰ δέντρα ὑπάρχει ἔνα ἀγκαθωτὸ συρματόπλεγμα, βαλμένο μὲ τέτοιον τρόπο ποὺ τοῦ εἶναι ἀδύνατο νὰ προσπεράσῃ. Γιὰ νὰ τὸ κόψῃ μὲ τὴ μικρὴ ψωλίδα ποὺ ἔχει ἐπάνω του, θ' ἀργήση πολύ.

Γυρίζει τὸ κεφάλι του καὶ βλέπει τοὺς δυὸ φίλους του νὰ περνοῦν τὴν πύλη. Ἔτοιμάζεται κι' αὐτὸς νὰ τοὺς ἀκολουθήσῃ γιὰ νὰ τοὺς πῆγιὰ τὸ συρματόπλεγμα, ὅταν φτάνει στ' αὐτιά του ἔνα πνιγμένο βογγητὸ καὶ μιὰ φωνή.

Κυττάζει, καὶ μέσα στὸ θαμπὸ φῶς τῶν ἀστεριῶν, βλέπει τοὺς δυὸ φίλους του νὰ ἔχουν διόδο φίλους του νὰ κυλιοῦνται κάτω, φυλακισμένοι μέσα σὲ μιὰ συρμάτινη παγίδα. Τοῦ ἔρχεται νὰ γελάσῃ βλέποντας αὐτὴ τὴ σκηνὴν καὶ ξεκινάει μὲ ἀργὰ βήματα νὰ τοὺς φτάσῃ, γιὰ νὰ τοὺς ἐλευθερώσῃ. Ἡ σίλου ἔττα ὅμως ἐνός ἀνθρώπου, ποὺ φανερώθηκε καὶ προχωρεῖ μὲ τὸ πιστόλι στὸ χέρι πλησιάζοντας τὰ φυλακισμένα παιδιά, τὸν κάνει νὰ τὰ χάσῃ! Στηρίζεται στὸν κορμὸ ἔνδος δέντρου καὶ τὰ μάτια του δὲν ἀφίνουν οὔτε στιγμὴ τὸν ἄντρα μὲ τὸ πιστόλι. Σὲ λίγο τὸν βλέπει νὰ ἐτοιμάζεται νὰ πυροβολήσῃ.

Σηκώνει γρήγορα τὸ πιστόλι του καὶ σημαδεύει τὸν ψηλὸ ἄντρα στὸ στήθος. Πατάει τὴ σικαινάλη καὶ ἀμέσως κατόπιν τρέχει κοντὰ στοὺς φί-

λους του. Ο ψηλὸς ἔχει πέσει κατά γῆς.

— Μπίλ, τί πράγματα εἰναι αὐτά; κάνει γελώντας βλέποντάς των τυλιγμένο μέσα στὸ συρμάτινο δίχτυ.

— Κόψε γρήγορα τὸ σύρμα, Τόμ!, τοῦ φωνάζει ὁ Μπίλ.

Ἐκεῖνος βγάζει ἀπὸ τὴν τοσέπη του τὴν ψαλίδα καὶ σὲ λίγο ἐλευθερώνει τοὺς δυὸ φίλους.

— Φτηνὰ τὴν γλυτώσαμε!, κάνει ἡ Πόλα. Ἀν ἐρχόσουν καὶ σὲ μαζί μας, Τόμ, θὰ ημαστεῖς νεκροὶ αὐτὴ τὴ στιγμή.

— Πέστε κάτω καὶ ἀκολουθήστε με, τοὺς διατάζει ὁ Μπίλ.

Σέρνεται μὲ τὴν κοιλιὰ καὶ προχωρεῖ πρώτος, ἀνάμεσα ἀπὸ ἔνα ἔβαθμο χαντάκι. Τὸ σῶμα του γίνεται ἔνα μὲ τὴ γῆ. Καταλαβαίνει πῶς ἀπὸ τὴν πύλη θὰ εἶναι πολὺ ἐτρικίνδυνο νὰ δοκιμάσῃ γιὰ νὰ μπῆ στὸ δέργοστάσιο. Πρέπει νὰ δοκιμάσῃ ἀπὸ δὲλλοῦ.

Προχωρῶντας μὲ τὴν κοιλιὰ μέσα στὸ χαντάκι, φτάνει κοντὰ στὴν ψηλὴ μάντρα τοῦ ἐργοστασίου. Σηκώνει τὸ βλέμμα του ψηλὰ καὶ ἡ ἀπογοήτευσι ζωγραφίζεται στὸ πρόσωπό του. Ἡ μάντρα είναι τόσο ψηλὴ ποὺ δὲν θὰ μπορέσουν μὲ κανένα τρόπο νὰ τὴν περάσουν!

Τὸ αὐτὶ του ὅμως παίρνει τὸ θύρυσο νεροῦ ποὺ κυλάει. Δίπλαι τους, κάτω ἀπὸ τὴ γῆ τρέχει ἀκάθαρτο νερὸ ἀπὸ μιὰ ύπόνομο, ποὺ ξεκινάει ἀπὸ τὸ ἐργοστάσιο καὶ χύνεται ἔξω.

‘Ο Μπίλ, προχωρώντας λίγα μέτρα ἀριστερά, βλέπει μιὰ σιδερένια σκάρα νὰ σκεπάζῃ ἔνα κομμάτι ἀπὸ τὴν ὑπόνομο. Μὲ λίγη προσπάθεια, κατορθώνει νὰ τὴν παραμερίσῃ καὶ νὰ πηδήσῃ μέσα. Τὰ βρώμικα νερὰ φτάνουν ώς τὸ γόνατο του. Κάνει νόημα καὶ στοὺς ἄλλους δυὸν ν' ἀκολουθήσουν. Προχωροῦν τώρα μέσα στὴ μεγάλη σωλῆνα τῆς ὑπονόμου, μέσα στὴ βρώμα, στὴν ὑγρασία, καὶ στὸ σκοτάδι.

‘Αφοῦ προχωροῦν λίγα μέτρα, βλέπουν πάνω ἀπὸ τὴν κεφάλη τους μιὰ ἄλλη σκάλα. Αὐτὴ βρίσκεται μέσα στὸν περίβολο τοῦ ἑργοστασίου. ‘Ο Μπίλ δοκιμάζει νὰ τὴν ἀνασηκώσῃ. Τὸ κατορθώνει εύκολα, μὰ μόλις βγάζει λιγάκι τὸ κεφάλι του ἔξω, βλέπει ἔναν ἄνθρωπο λίγα μέτρα μακριά του νὰ κόβῃ μικρές βόλτες. Είναι ἔνας υψηλούλαικας.

Τὸν ἀφίνει νὰ γυρίσῃ τὴν πλάτη του καὶ πετάγεται ἔξω. Μὲ ἀθόρυβα βήματα τὸν φτάνει καί, τὴ στιγμὴ ποὺ ἐκεῖνος ἐτοιμάζεται νὰ στρίψῃ, ρίχνεται μὲ ἔνα πήδημα στὴν πλάτη του καὶ τὸν πιάνει ἀπὸ τὸ λαιμό γιὰ νὰ μὴ φωνάξῃ.

Τὰ δύο σώματα πέφτουν καὶ κυλιούνται ἀγκαλιασμένα κάτω. Ο Μπίλ βάζει σὲ ἐνέργεια τὶς γροθιές του. Μιὰ, διύλ, τρεῖς καὶ ὁ ἄνθρωπος μένει ἀκίνητος.

Τρέχει τώρα καὶ βοηθεῖ τοὺς ἄλλους νὰ ἀνεβοῦν ἐπάνω. Μὲ γρήγορα βήματα φτάνουν κάτω ἀπὸ τὸν ἵσκιο ἔνος

ύποστέγου. Στριμώχνονται στὸν τοῖχο καὶ προχωρεῖ ὁ ἔνας πίσω ἀπὸ τὸν ἄλλο, ἔχοντας ἔτοιμα τὰ πιστόλια στὰ χέρια τους. Αφήνουν τὸ πρώτο κτίριο ποὺ εἶναι κατασκοτείνοντας τὸ φτάνουν σὲ ἔνα δεύτερο, ποὺ ἀπὸ τὰ κλειστά του παντζούρια βγαίνει φῶς.

‘Η πόρτες του εἶναι μεγάλες, βαρείες καὶ σιδερένιες. ‘Αδύνατον νὰ μπούν μέσα. Δίπλα ἀπὸ τὴν πόρτα ὑπάρχει ἔνα σκοτεινὸ παράθυρο. Ο Τὸμ βάζει σὲ ἐνέργεια τὸ χοντρό του κορμί. ‘Ανεβαίνει ἐπάνω, δίνει μιὰ γερή σπρωχιὰ καὶ βρίσκεται μέσα σ' ἔνα σκοτεινὸ δωμάτιο. Δὲν ὑπάρχει ψυχὴ ἀνθρώπου ἔδω. ‘Ανοιγούν τὴν πόρτα βγαίνουν στὸ διάδρομο καὶ τραβοῦν ἀπὸ μέσα τὸ μεγάλο σύρτη, ανοίγοντας καὶ τὴ σιδερένια πόρτα.

‘Ο διάδρομος εἶναι φωτισμένος. Σὲ μιὰ στιγμή, μένουν ἀκίνητοι καὶ κυττάζουν ὁ ἔνας τὸν ἄλλον στὰ μάτια. ‘Απὸ τὸ βάθος τῆς στοᾶς φτάνει ώς τ' αὐτιά τους μιὰ μεγάλη φασαρία, φωνὲς καὶ θόρυβος, λέες καὶ σπάζουν πολλὰ ποτήρια μαζί!

‘Ο Μπίλ τοὺς κάνει νόημα νὰ τὸν ἀκολουθήσουν. Οἱ τρεῖς παιδικές σιλουέτες, σκυφτές καὶ ἀθόρυβες, σοβαρές καὶ σιωπηλές πηγαίνουν ν' ἀνταμώσουν τοὺς ἔχθρούς των, τοὺς ἔχθρούς ὅλης τῆς ἀνθρώπητος. Τὴ συμμορία τοῦ Μέρβιν καὶ τοῦ Βάγκ.

‘Ο Μπίλ κάνει νόημα στοὺς ἄλλους νὰ μείνουν ἀκίνητοι

στίς θέσεις τούς καὶ πρόσχωρεῖ μονάχος του ἄκρη - ἄκρη στὸν τοιχό. Εἶναι περίεργος νὰ δῆ ἀπὸ ποῦ προέρχεται αὐτὸς ὁ θέρυθος τῶν φωνῶν, καὶ ὁ πάταγος τῶν σπασμένων πτοτῆρων.

Φτάνει κοντὰ σὲ μιὰ πόρτα καὶ βάζει τὸ αὐτί του γιὰ ν' ἀκούσῃ. Οἱ φωνὲς ἀπὸ μέσα εἶναι πολλὲς καὶ συγκεχυμένες. Ἐκείνο ποὺ ἐνδιαφέρει τὸν Μπίλ εἶναι γὰρ δῆ τὰ πρόσωμα τῶν ἔχθρῶν του. Μὲ μιὰ τολμηρὴ κίνησι σπρώχνει λιγάκι τὴν πόρτα. Στὸ μικρὸ ἄνοιγμά της διακρίνει πέντε ὥς ἔξη ἀνθρώπους καθισμένους μπροστά σ' ἓνα μεγάλο τραπέζι. Τὰ πρόσωπά τους εἶναι γελαστὰ καὶ στὰ χέρια τους κρατοῦν ποτήρια γεμάτα κρασί. Χειρονομοῦν σὰν τρελλοὶ καὶ μιλοῦν δλοι μαζί. Σὲ μιὰ στιγμὴ ἀπλώνεται βαθειὰ σιωπὴ καὶ ἀρχίζει ἓνας ἀπὸ δλους τους νὰ μιλάσει.

— Εἶμαι εύτυχισμένος, καλοί μου συνεργάτες, γιατὶ ἐπὶ τέλους μπόρεσα μὲ τὴ δική σας τὴ βοήθεια καὶ τὴ βοήθεια τοῦ Βάγικ νὰ κλέψω τὰ μυστικὰ τῆς βόμβας ἀπὸ τὴ βασιλισσα τῆς ὑπόγειας πολιτείας. Ἀπὸ αὔριο τὸ ἔργο-στάσιο μου θ' ἀρχίση τὸν κατασκεῦη της καὶ σὲ τρεῖς μῆνες τὸ πολὺ θὰ τὴν ἔχουμε ἔτοιμη στὰ χέρια μας. Ναί, σὲ τρεῖς μῆνες, ἔγω ὁ Μέρβιν θὰ κατακτήσω τὴ γῆ καὶ σεῖς θὰ γίνεται ὑπουργοί μου!»

“Είνα «ζήτω!...» ξεσπάει καὶ καινούργια ποτήρια ἀρχίζουν νὰ σπάζουν.

‘Ο Μπίλ γυρίζει τὸ βλέμμα του πίσω στοὺς κρυμμένους του φίλους καὶ εἶναι ἔτοιμος νὰ τοὺς κάνῃ νόημα γιὰ νὰ πλησιάσουν. Χωρὶς νὰ τὸ περιμένη ὅμως ἡ πόρτα τοῦ δωματίου τῆς συμμορίας ἀνοίγει, καὶ βρίσκεται χωρὶς νὰ τὸ θέλῃ ἀντιμέτωπος μὲ εἴκοσι ἄντρες!

Τὸ φῶς τοῦ ἡλεκτρικοῦ τὸν φωτίζει στὸ πρόσωπο καὶ τὸν παίρνουν ὅλοι εἰδῆσι. Δίνει ἔνα σάλτο καὶ φτάνει κοντά στοὺς φίλους του. ‘Ετοιμάζουν τὰ πιστόλια καὶ ἀρχίζουν νὰ διπισθοχωροῦν μέσα στὸ μισοσκόταδο. Γιὰ κακή τους τύχη ὅμως, ἀπὸ τὴν εἴσοδο τοῦ διαδρόμου μπαίνουν τρεῖς ἄντρες ὠπλισμένοι σὰν ἀστακοί· Ικαὶ τὸ ἡλεκτρικὸ λαμπτιόνι ἀπὸ ψηλὰ ἀνάβει. Βρίσκονται τώρα κλεισμένοι μέσα στὴ φάκα.

«Πρέπει κάπτοιος ἀπὸ γοὺς τρεῖς μας νὰ γλυτώσῃ!» σκέπτεται ὁ Μπίλ.

Εἶναι βέβαιος πώς τοὺς εἶναι ἀδύνατο νὰ γλυτώσουν καὶ οἱ τρεῖς.

— Παραδοθῆτε!, ἀκούγεται ή φωνὴ τοῦ Μέρβιν ἀπὸ τὸ δωμάτιο. Παραδοθῆτε ἀν θέλετε νὰ σώσετε τὸ κεφάλι σας!

Οἱ τρεῖς ἄντρες, ποὺ μπήκαν ἀπὸ τὴν εἴσοδο τοῦ διαδρόμου, τοὺς πλησιάζουν. ‘Ερχονται καὶ οἱ τρεῖς τους πλάϊ - πλάϊ μὲ τὰ σώματα ἐνωμένα καὶ μὲ τὰ ὠπλισμένα τους χέρια προτεταμένα.

— Παραδοθῆτε!, φωνάζουν καὶ οἱ τρεῖς τους.

‘Ο Μπίλ ρίχνει τὸ πιστόλι

του κατά γῆς, καὶ στρέφοντας τὸ κορμί του βρίσκεται πρόσωπο μὲν πρόσωπο μὲ τοὺς τρεῖς ἄντρες. Ἐτοιμάζεται ἀ σηκώσῃ τὰ χέρια του ψηλά. Μὰ ἡ κίνησι αὐτὴ ἔχει κάποιο σκοπό. "Ενῶ φτάνει τὰ χέρια του ὡς τὸ ὑψος τῶν δικῶν τους, ἀρπάζει ξαφνικά τὰ πιστόλια τῶν δύο ἀκραίων ἔχθρῶν του καὶ τὰ σηκώνει ψηλά. "Ο μεσαῖος ἔτοιμάζεται νὰ πυροβολήσῃ, ἀλλὰ μιὰ ξαφνική κλωτσιά στὸ στομά" χι τὸν ρίχνει ἀνάισθητο κατά γῆς.

Ἡ Πόλα τὴ στιγμὴ ἔκεινη καταλαβαίνει: πῶς κάτι πρέπει νὰ κάνῃ γιὰ νὰ βοηθήσῃ τὸ φίλο της. Σηκώνει τὸ πιστόλι της καὶ, πυροβολῶντας τὸ ἡλεκτρικὸ λασπιόνι, τὸ σπάζει. Ὁ Τόμ, ποὺ ὡς τὴ στιγμὴ αὐτὴ δὲν ἤξερε τί νὰ κάνῃ, στριμώχνεται στὸν τοίχο καὶ ἀρχίζει νὰ πυροβολῇ πρὸς τὴν πόρτα τοῦ δωματίου.

Ο Μπίλ πέφτει κάτω καὶ κυλιέται στὸ πάτωμα μὲ τοὺς δυὸ χειροδύναμους ἔχθρούς του. Μιὰ ἄγρια καὶ ἔξοντωτικὴ πάλη ἀρχίζει ἀνάμεσά τους. Εὔτυχῶς ποὺ ἡ Πόλα τρέχει καὶ τὸν βοηθᾶ. Δίνει μιὰ μὲ τὴ σιδερένια λαβὴ τοῦ πιστολιοῦ της στὸ κεφάλι τοῦ ἐνὸς καὶ τὸν ἀφίνει ἀνάισθητο. Τὸν ἄλλον τὸν ἀναλαμβάνει ὁ Μπίλ. Μὲ δυὸ - τρεῖς γρήγορες καὶ ἀριστοτεχνικές γροθιές τὸν βγάζει νὸκ - ἄσυτ.

— "Ἔω! φωνάζει τώρα στοὺς φίλους του.

Πυροβολῶντας καὶ οἱ τρεῖς

πρὸς τὴν πόρτα τοῦ δωματίου ὅπου βρίσκεται κλεισμένος ὁ Μέρβνι μὲ τὴν συμμορία του, ἀφίνουν τὸ διάδρομο καὶ βγαίνουν στὸν περίβολο τοῦ ἔργοστασίου.

— Κρυφτήτε στὸν κήπο καὶ προσπαθήστε νὰ ἀμυνθῆτε δόσο μπορεῖτε, τοὺς συμβουλεύετε. Ἐγὼ θὰ ξαναγυρίσω στὸ δωμάτιο!

— Θὰ σὲ σκοτώσουν!, τοῦ λέει φωνισμένα ἡ Πόλα.

— Μὴ φοβάσαι, Πόλα, θὰ ἔχω τὸ νοῦ μου.

Τοὺς ἀφίνει, καὶ τρέχοντας σὸν ἀστραπή, χάνεται μέσα στὰ δέντρα τοῦ κήπου. Θέλει νὰ φτάσῃ ἀπὸ τὸ πίσω μέρος τοῦ ἔργοστασίου. Ξέρει πῶς οἱ περισσότεροι ἔχθροί του θ' ἀφίσουν τὸ δωμάτιο καὶ πῶς θὰ μπορέσῃ ἵσως νὰ βρῇ τὸν φάκελλο μὲ τὰ μυστικὰ τῆς βόμβας.

Περπατάει μὲ τὰ τέσσερα καὶ κρατάει στὰ χέρια του δύο πιστολιά. Ἀκόμα δὲν ἀνταμώνει στὸ δρόμο του κανέναν ἔχθρό του. Αὐτὸ τοῦ δίνει τὸ θάρρος νὰ σηκωθῇ ὀλόρθος. Τὸ μάτι του παίζει δεξιὰ καὶ ἀριστερά.

— Ἀλτ!

Μὲ τὸ ἀπότομο ἄλτ ποὺ ἀκούει πέφτει κάτω. Προσπαθεῖ νὰ ἀντιληφθῇ ἀπὸ ποὺ ἔρχεται ἡ φωνή. Βλέπει μιὰ σκοπιά ἀριστερά του χτὸν τοῦχο. Καταλαβαίνει πῶς ὁ σκοπὸς τὸν πῆρε εἰδῆσι. Πῶς θὰ μπορέσῃ νὰ ξεμπλέξῃ μαζί του;

Ἀρχίζει σιγὰ - σιγὰ νὰ κινεῖται γιὰ νὰ φτάσῃ στὸν

τοῦχο. Μιὰ ἀθόρυβη δύμας σφαῖρα, τὸν καθηλώνει ἀκίνητον στὴ θέσι του.

«Ἐχουν ὅπλιστὴ μὲ ὅπλα τῆς ὑπόγειας πολιτείας, συλλογίζεται. Φοβοῦνται τὴν ἀστυνομίαν καὶ προσπαθοῦν μὲ κάθε τρόπο νὰ μὴν δῶσουν καμμιὰ ἀφορμὴ νὰ τοὺς ὑποπτευθοῦν!»

Πῶς θὰ μπορέσῃ τώρα νὰ ἀποφύγῃ τὸ σκοπὸ ποὺ εἶναι κλεισμένος μέσα στὴν τσιμεντένια του σκοπιά;

Στὴν τοσέπη του ὑπάρχει μιὰ καπνογόνα χειροβομβίδα. Ἀποφασίζει νὰ τὴν θυσιάσῃ. Τραβάει τὸ κρίκο καὶ τὴν πετάει λίγα μέτρα μακριά του. Εἶναι ἀθόρυβη καὶ ἀκίνδυνη. Μὲ τὸ σκάσιμο ποὺ κάνει ὅμως ἔνα πυκνὸ σύννεφο καπνοῦ ξεχύνεται καὶ πλημμυρίζει τὴν ἀτμόσφαιρα. Χωρὶς νὰ χάσῃ καιρό, στηκώνεται καὶ ἀρχίζει νὰ τρέχῃ. Ὁ καπνὸς τὸν κολύπτει θαυμάσια ἀπὸ τὸν ἔχθρό του. Στὸ τρέξιμό του δύμας, καθὼς δὲν μπορεῖ νὰ δῆ τίποτε μπροστά του, πέφτει πάνω σὲ ἔνα ἀγκαθωτὸ συρματόπλεγμα. Τὸ πρόσωπό του ξεσκίζεται ἀπὸ τὰ ἀγκάθια σὲ πολλές μικρές πληγές. Χωρὶς νὰ τὸ θέλῃ, ἀφίνει νὰ τοῦ ξεφύγῃ μιὰ πονεμένη κραυγὴ. Τὸ πρόσωπό του εἶναι καταματωμένο καὶ τὸν πινάκει τρομερά. Ὁ Κεραυνὸς δύμας δὲν χάνει εὔκολα τὸ θάρρος του. Ἡ ἀπόστολή του εἶναι ιερὴ καὶ δὲν ἔχει σκοπὸ νὰ τὴν παρατήσῃ στὴ μέση ὅποιο ἐμπόδιο καὶ νὰ τοῦ παρουσιαστῇ.

Τὸ συρματόπλεγμα εἶναι ἀραιὰ τοποθετημένο καὶ ἀφίνει ἀνάμεσά του μεγάλα περά σματα. Τὸ περνάει καὶ προχωρῶντας λίγο ἀκόμα βγαίνει ἔξω ἀπὸ τὸ σύννεφο τοῦ καπνοῦ.

Βρίσκεται τώρα ἀκριβῶς πίσω ἀπὸ τὸ ἔργοστάσιο, διταν στ' αὐτιά του φτάνει μιὰ φωνή. Μιὰ λεπτὴ γυναικεία φωνὴ ποὺ πνίγεται στὴ μέση!

Εἶναι ἡ φωνὴ τῆς Πόλα, τὴ γνωρίζει. Τί νὰ τῆς συμβαίνει τάχα; Μιὰ ἀνατριχίλα διατρέχει ὄλο του τὸ σῶμα. Στέκεται γιὰ μιὰ στιγμὴ ἀναποφάσιστα. Νὰ γυρίσῃ πίσω γιὰ νὰ δῆ τί τῆς συμβαίνει, ή νὰ προχωρήσῃ; «Οχι, εἶναι ἀνάγκη νὰ συνεχίσῃ τὸ δρόμο του. Μπορεῖ ή φίλη του νὰ κινδυνεύῃ αὐτή τὴ στιγμὴ, δύμας αὐτὸς εἶναι ὑποχρεωμένος να φτάσῃ στὸ σκοπό του. Κάθε ἀργοπορία καὶ δισταγμὸς μπορεῖ νὰ τοῦ στοιχίσῃ ἀκρι-

βά. Προχωρεῖ. Φτάνει στὸ πίσιο μέρος τοῦ ἔργοστασίου. Μιὰ μεγάλη, σιδερένια πόρτα, τὸν ἐμποδίζει νὰ μπῆ. Δὲν ὑπάρχει ἄλλη εἰσοδος, πρέπει μὲ κάθε τρόπο νὰ τὴν ἀνοίξῃ. Καὶ μοναδικὸς τρόπος εἶναι τὸ ἀθόρυβο πιστόλι του.

Πυροβολεῖ τὴν κλειδαριὰ δυὸ φορές. Τὸ σίδερο καταστρέφεται ἀπὸ τὶς ἀτσάλινες σφαῖρες καὶ ἡ πόρτα ἀνοίγει. Σκοτάδι καὶ δῶ. Ὁ Μπίλλ ἀναγκάζεται ν' ἀπλώσῃ ψαχουλευτὰ τὰ χέρια του γιὰ νὰ προχωρήσῃ. Ἡ πόρτα ποὺ

θρέθηκε μπροστά του άνοιγει εύκολα. "Ενα μικρό γλομπάκι όποιο φηλά φωτίζει τὸ μικρὸ δωμάτιο.

"Ο Μπίλ στέκεται γιὰ μιὰ στιγμὴ οώκινητος. Τὰ μάτια του πετάγονται ἔξω ἀπὸ τὶς κόγχες του καὶ τὸ μυαλό του στριφογυρίζει, μέσα στὸ κρανίο του. Τοῦ ἔρχεται νὰ φωνάξῃ καὶ νομίζει πῶς θὰ τρελλαθῇ μπροστά σ' αὐτή τὴν ἀπίστευτη σκηνὴ ποὺ βλέπει: 'Επάνω σὲ ἔνα χαμηλὸ τραπέζι, βρίσκεται δεμένη καὶ φιμωμένη μιὰ γυναίκα. Μιὰ λεπτή καὶ ἐνθιὰ γυναίκα ποὺ τὸ φόρεμά της είναι γεμάτο αἵματα. Είναι ἡ βασίλισσα τῆς ὑπόγειας πολιτείας, ἡ Λίντα!

"Μά... πῶς είναι δυνατὸν νὰ ὅρεθῃ ἐπάνω στὴ γῆ; Ποιός τὴν τραυμάτισε καὶ τὴν ἔδεσε στὸ τραπέζι αὐτό;

"Η σκέψι τοῦ Μπίλ, ποὺ σταυμάτησε γιὰ μιὰ στιγμή, ξεκαθαρίζει. Σκύβει ἐπάνω στὴν ἀναίσθητη βασίλισσα, τῆς βγάζει τὸ πανί ποὺ τὴν ἔχουν φιμώσει καὶ τῆς κόβει τὰ δεσμά. "Ἐπειτα τὴν φορτώνει στὴν πλάτη του καὶ τὴν βγάζει ἔξω. Προχωρεῖ ὡς τοὺς κωντινοὺς θάμνους καὶ τὴν κρύβει στὴν πικνὴ σκιά τους. Πρός τὸ παρόν δὲν μπορεῖ νὰ τῆς κόψῃ τίποτε ἄλλο.

Ξαναγυρίζει πίσω. "Ενας πυρετὸς μίσους τοῦ φλογίζει τὸ σῶμα. "Η καρδιά του χτυπάει ἀργά - ἀργά καὶ δυνατά, κάνοντας τὸ στήθος του νὰ πιονάῃ. Τοῦ φαίνεται σὰν ἀπίστευτο πῶς ἡ βασίλισσα βρέθηκε στὰ νύχια τῆς συμμορίας.

«Ποιός νὰ ξέρῃ τί νὰ γίνεται ἐκεῖ κάτω, στὴν ὑπόγεια πολιτεία!, συλλογίζεται. Φαίνεται πῶς θὰ ἔγιναν δλόκληρες, μάχες, καὶ πῶς ὁ "Άρκονικήθηκε ἀπὸ τοὺς προδότες. Νὰ είναι κι' αὐτὸς τάχα αἰχμάλωτος τοῦ Μέρβιν καὶ τοῦ πληγωμένου Βάγκ, ἢ μήπως ἔχει σκοτωθῆ, τὴ στιγμὴ ποὺ προσπαθούσε νὰ ὑπερασπίση τὴν βασίλισσά του;»

Μπαίνει ξανὰ μέσα. "Εχει τὰ μάτια του δεκατέσσερα. Δέν ξέργι ἀπὸ στιγμὴ σὲ στιγμὴ τί μπορεῖ νὰ τοῦ συμβῇ. Περνάει τὸ πρώτο δωμάτιο καὶ ἐτοιμάζεται ν' ἀνοίξῃ τὴν πόρτα γιὰ νὰ μπῇ στὸ ἄλλο, τοῦ βρῆκε δεμένη τὴ βασίλισσα. Τοῦ φαίνεται ὅμως πῶς ἀπὸ ἐκεῖ μέσω φτάνει κάποιος Θύρυσος, κάτι σὰν τὸ ἔνοιγμα μιᾶς πόρτας. Προσέχει καλύτερα. Ναί, δὲν γελιέται. Κάποιος πρέπει νὰ μπῆκε σ' αὐτὸ τὸ δωμάτιο. Κυττάζει σὰν ἀπὸ ἔνστικτο τὸ πιστόλι του καὶ ἀνοίγει ἀπότομα τὴν πόρτα.

## ΤΕΛΟΣ ΤΟΥ ΕΚΤΟΥ ΜΕΡΟΥΣ

Κείμενο: ΠΟΤΗ ΣΤΡΑΤΙΚΗ

Απαγορεύεται ἡ ἀναδημοσίευσης

# ΚΕΡΑΥΝΟΣ

ΠΑΡΑΞΕΝΟ ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ

Γραφεία: 'Οδός Λέκκα 22 ♦ 'Αριθ. 6 ♦ Τιμή δραχ. 2

Οικονομικός Δ)υτής: Γεώρ. Γεωργιάδης, Σφιγγὸς 38.  
Δημοσιογραφικός Δ)υτής: Στέλιος Ανεμοδουρᾶς, 'Αθηνῶν  
καὶ Φιλελλήνων, "Ανα Ηλιούπολις. Προϊστάμενος Τυπο-  
ραφείου: 'Αν. Χατζηβασιλείου, 'Αμαζόνων 25, Καλλιθέα.

Στὸ ἐπόμενο τεῦχος, τὸ 7, ποὺ κυκλοφορεῖ τὴν ἐρ-  
χόμενη ἔβδομάδα μὲ τὸν τίτλο:

## ΣΤΑ ΕΓΚΑΤΑ ΤΗΣ ΓΗΣ

\*\*\*\*\*

τὰ ἡρωϊκὰ παιδιά, συνεχίζοντας τὸν πόλεμο γιὰ τὴ  
σωτηρία τοῦ κόσμου, ἀναγκάζονται νὰ κατεβοῦν πά-  
λι στὰ ἔγκατα τῆς Γῆς, ὅπου ὅμως ὁ θάνατος τὰ  
παιραμονεύει ἀπὸ κάθε πλευρά!

### Σὲ λίγο

Μιὰ εύχάριστη ἔκπληξις!

Θὰ κυκλοφορήσῃ

Ο ΜΙΚΡΟΣ

Μ ★ ★ ★ ★ \*

\* ★ ★

★ ★ ★

★ ★

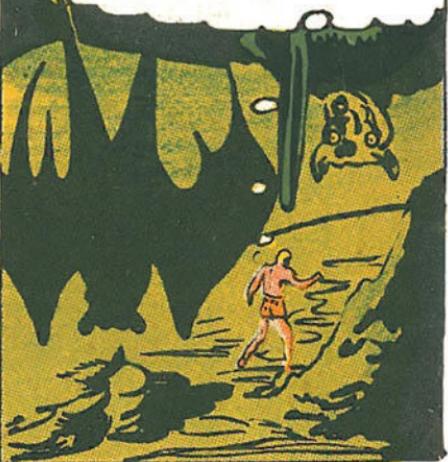
## ΧΡΥΣΗ ΠΠΟΛΙΤΕΙΑ

Η ΒΑΣΙΛΙΣΣΑ ΤΗΣ ΧΡΥΣΗΣ ΠΟΛΗΣ ΔΙΑΙΣΤΑΖΕΙ ΕΝ ΤΟ ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΝ ΠΑΡΒΕΝΑ ΖΟΥΓΚΑΑ, ΧΩΡΙΣ ΝΑ ΥΠΟΤΕΥΕΤΑΙ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΙΑ ΤΟΥ ΚΑΕΓΚΑ, ΠΟΥ ΈΧΕΙ ΓΙΝΕΙ ΣΚΙΑ ΤΗΣ.



ΑΦΙΝΩΝ ΓΕΔΟΙ ΤΗ ΖΟΥΓΚΑΑ ΚΑΙ ΠΕΡΝΟΥΝ ΜΙΑΙ ΠΕΛΓΡΙΑ ΖΩΗΛΑ, ΓΕΜΑΤΗ ΤΕΡΑΣΤΙΕΣ ΝΥΧΤΕΡΙΔΕΣ

ΩΑΡΡΩ ΠΩΣ ΛΗΓΑΙΝΕΙ ΣΤΗ ΧΡΥΣΗ ΠΟΛΗ. ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΛΕΗ ΛΗΘΕΙΑ ΠΩΣ ΕΙΝΑΙ ΒΑΣΙΛΙΣΣΑ



ΞΑΡΦΙΚΑ, ΔΥΟ ΜΕΓΑΛΟΙ ΚΙΤΡΙΝΟΙ ΠΙΘΗΚΟΙ ΕΠΙΤΙΘΕΝΤΑΙ ΚΙ' Ο ΚΑΕΓΚΑ ΕΠΕΛΒΑΙΝΕΙ.

ΑΥΔΑΜΑΙ ΦΙΛΕ, ΜΑ ΕΚΑΝΕΣ ΛΑΘΟΣ!



ΕΝ ΤΟ ΜΕΤΑΞΥ...

ΕΙΣΑΙ ΕΝΑΣ ΚΑΤΑΖΗΤΟΥΜΕΝΟΣ ΦΩΝΗΣ! ΒΡΑΛΕ ΑΥΤΗ ΤΗ ΜΑΣΚΑ!

ΤΩΡΑ ΘΑ ΓΛΕΝΤΗΣΩ ΜΑΖΙ ΣΑΣ ΚΑΛΑ. ΒΛΕΠΩ ΠΩΣ ΕΡΧΕΤΑΙ ΑΠΟ ΜΑΚΡΥΑ ΓΙΑ ΜΕΝΑ! Ο ΚΟΠΟΣ ΣΑΣ ΔΕΝ ΒΑΠΗ ΧΑΜΕΝΟΣ!

